SHA 56



2 - 25 Instruction Manual
25 - 52 Manual de instrucciones

WARNING
Read Instruction Manual thoroughly before use and follow all safety precautions – improper use can cause serious or fatal injury.

ADVERTENCIA
Antes de usar la máquina lea y siga todas las precauciones de seguridad dadas en el manual de instrucciones – el uso incorrecto puede causar lesiones graves o mortales.



Contents

1 Introduction.....2
2 Guide to Using this Manual.....2
3 Main Parts.....3
4 Safety Symbols on the Products.....3
5 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS....4
6 Battery Safety..... 9
7 Maintenance, Repair and Storage..... 10
8 General Warnings and Instructions.....10
9 Before Starting Work.....11
10 Charging the Battery..... 11
11 LED Diagnostics..... 13
12 Assembling the Shredder Vac..... 13
13 Inserting and Removing the Battery.....15
14 Switching the Shredder Vac On and Off... 16
15 Checking.....16
16 During Operation.....17
17 Converting to Blower Mode.....18
18 Converting to Shredder Vac Mode.....19
19 After Finishing Work.....19
20 Transporting the Shredder Vac and Battery 20
21 Storing the Shredder Vac and Battery..... 20
22 Cleaning.....21
23 Inspection and Maintenance..... 22
24 Troubleshooting Guide.....22
25 Specifications.....23
26 Replacement Parts and Equipment..... 24
27 Disposal..... 24
28 Limited Warranty.....25
29 Trademarks.....25
30 Addresses.....25

1 Introduction

Thank you for your purchase. The information contained in this manual will help you receive maximum performance and satisfaction from your shredder vac and, if followed, reduce the risk of injury from its use.

SAVE THIS MANUAL!



Because a shredder vac is a high-speed battery-powered tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.



Read this instruction manual thoroughly before use and periodically thereafter. Follow all safety precautions. Careless or improper use of the shredder vac can cause serious or fatal injury.

Do not lend or rent the shredder vac without this instruction manual. Allow only persons who fully understand the information in this manual to operate the shredder vac.

For further information, or if you do not understand any of the instructions in this manual, please go to www.stihlusa.com (for Canada: www.stihl.ca) or contact your authorized STIHL servicing dealer.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Signal Words

This manual contains safety information that requires your special attention. Such information is introduced with the following symbols and signal words:

DANGER

- Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

- Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

- Indicates a risk of property damage, including damage to the machine or its individual components.

2.2 Symbols in Text

The following symbol is included to assist you with the use of the manual:

Refers to a designated chapter or subchapter in this instruction manual.

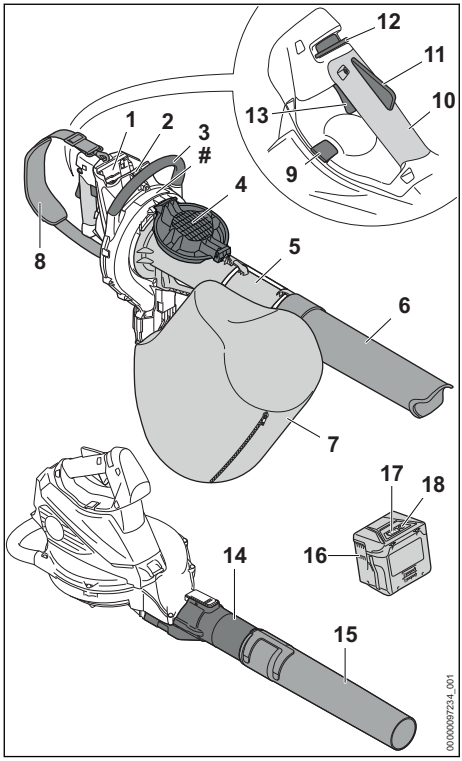
Original Instruction Manual
0000009442_006_GB

Printed on chlorine-free paper
Paper is recyclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0458-828-8621-B. VA1.B25.

3 Main Parts

3.1 Shredder Vac and Battery



1 Battery Compartment
Holds the battery.

2 Locking Lever
Secures the battery in the battery compartment.

3 Loop Handle
Handle for the operator's front hand.

4 Intake Screen
Covers the air intake opening and reduces risk of contact with the blower fan.

5 Suction Tube
Directs the vacuum debris into the shredder.

6 Nozzle
Directs the vacuum debris to the suction tube.

7 Catcher Bag
Collects the vacuum debris.

8 Shoulder Strap
Helps to support the shredder vac when working.

9 Handle Locking Lever
Clamps the control handle in position.

10 Control Handle
The vacuum shredder's handle.

11 Ergo-Lever
Holds the retaining latch in the unlocked position.

12 Retaining Latch
Locks/unlocks the trigger switch.

13 Trigger Switch
Switches the motor on and off.

14 Blower Tube
Directs the airstream.

15 Nozzle
Directs and concentrates the airstream.

16 Battery
Supplies electrical power to the motor.

17 Battery LEDs
Indicate the battery's state of charge and display error messages regarding potential malfunctions in the battery or power tool.

18 Push Button
Activates the battery's LEDs.

 # Rating Plate
Contains electrical information and the product's serial number.

4 Safety Symbols on the Products

4.1 Shredder Vac and Battery

The following safety symbols are found on the shredder vac and/or battery:


To reduce the risk of injury, follow the specified safety precautions.


Read and follow all safety precautions in the instruction manual. Improper use can lead to serious or fatal personal injury or property damage.


To reduce the risk of eye injury, always wear proper eye protection, 🕮 5.4.


To reduce the risk of personal injury from thrown objects, inspect the work area and remove stones, glass, pieces of metal and other

objects that could be thrown by the shredder vac, 📖 5.6.5.



To reduce the risk of personal injury, keep hair and loose-fitting clothing away from the air intake, 📖 5.4.



To reduce the risk of injury or property damage from unintended activation, remove the battery any time the shredder vac is not in use, 📖 8.1.



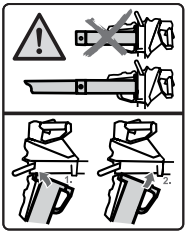
To reduce the risk of electric shock, do not expose the shredder vac to rain, water or excessive moisture. Store it indoors. If it is exposed to rain or very damp conditions, take it to your authorized STIHL servicing dealer before further operation, 📖 16.2.



To reduce the risk of personal injury from high velocity air flow and blown objects, keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away, 📖 5.6.5.



Do not touch the moving parts in the blower fan. If the suction tube and nozzle are not mounted: Close the intake screen.



Use the shredder vac only with a properly mounted suction tube, nozzle and catcher bag.



To reduce the risk of personal injury or property damage from fire, explosion or burns, including chemical burns, do not disassemble, crush, drop, damage or heat the battery above 212 °F (100 °C). Never expose it to fire or incinerate, 📖 6.1.



To reduce the risk of personal injury or property damage from a short circuit, fire or explosion, keep the battery dry. Protect it from rain, water, liquids and damp conditions. Never immerse the battery in water or other liquids, 📖 6.1.

5 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

5.1 Introduction

When using an electric shredder vac, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE SHREDDER VAC!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

- To reduce the risk of fire, explosion, electric shock or other personal injury, read and follow the important safety instructions in this chapter. Additional important warnings and instructions are provided in subsequent chapters of this manual.

5.2 Intended Use

⚠ WARNING

- This shredder vac is used to vacuum materials such as leaves, grass clippings and similar swept material and to blow leaves, grass, paper and similar lightweight material from yards, gardens, sidewalks, driveways, decks, patios and comparable surfaces in the manner and in the conditions described in this manual. Use of the vacuum shredder for operations different than intended could result in serious injury or death.
  - Never vacuum sharp or pointed objects such as glass, metal wires, staples, nails or other objects that could be thrown through the fabric of the catcher bag.
- Improper use could result in personal injury or property damage, including damage to the shredder vac.
  - Use the shredder vac and battery only as described in this manual.
  - Never attempt to modify or override the shredder vac's controls or safety devices in any way.
  - Never use a shredder vac that has been modified or altered from its original design.
- The STIHL AK series battery is designed for use only with compatible STIHL power tools.

5.3 Operator

⚠ WARNING

- Working with the shredder vac can be strenuous. The operator must be in good physical

condition and mental health. To reduce the risk of personal injury:
- – Check with your doctor before using the shredder vac if you have any health condition that may be aggravated by strenuous work.
- – Do not operate the shredder vac while under the influence of any substance (drug, alcohol or medication, etc.) that might impair vision, balance, dexterity or judgment.
- – Be alert. Do not operate the shredder vac when you are tired. Take a break if you become tired.
- – Do not permit minors to use the shredder vac.

- According to STIHL's current knowledge, the electric motor of this shredder vac should not interfere with a pacemaker.
  - – However, persons with a pacemaker or other implanted medical device should consult their physician and device manufacturer before operating this shredder vac.

5.4 Personal Protective Equipment

⚠ WARNING

- To reduce the risk of personal injury:
  - – Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection.
- Loss of control and severe injuries may result if hair, clothing or apparel are drawn into the air intake or otherwise become entangled in the components of the shredder vac. To reduce the risk of severe personal injury:



– Wear sturdy and snug-fitting clothing that also allows complete freedom of movement.



– Avoid loose-fitting jackets, scarves, neckties, flared or cuffed pants, jewelry and any other apparel that could be drawn into the air intake.
– Secure hair above shoulder level before starting work.

- To reduce the risk of eye injury:



– Always wear goggles or close-fitting protective glasses with adequate side protection that are impact-rated and marked as complying with ANSI Z87 "+".

- Good footing is very important. To help maintain a secure footing and reduce the risk of injury while working:



– Wear substantial footwear with non-slip soles. Do not wear sandals, flip-flops, open-toed or similar footwear.

- To improve your grip and help protect your hands:



– Always wear heavy-duty non-slip work gloves made of leather or another wear-resistant material when handling the blower fan.

5.5 Shredder Vac

⚠ WARNING

- To reduce the risk of electric shock:



– Do not expose the shredder vac to rain, water or excessive moisture.
– Never immerse the shredder vac in water or other liquids.
– Store the shredder vac indoors.

- This battery-powered shredder vac is intended only for light-duty garden and landscape maintenance around the home. Use for other purposes may increase the risk of personal injury and property damage.
  - – Read and follow the operating instructions in this manual for approved applications, 📖 16.
- To reduce the risk of personal injury to the operator and bystanders:



– Always release the trigger switch and remove the battery before assembling, transporting, adjusting, inspecting, cleaning, servicing, maintaining or storing the shredder vac, and any other time it is not in use.

- Although certain unauthorized attachments may fit STIHL shredder vacs, their use may be extremely dangerous. Only attachments supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with this specific model are recommended.
  - – Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL.
  - – Never modify this shredder vac in any way.
  - – Never attempt to modify or override the shredder vac's controls or safety devices in any way.
  - – Never use a shredder vac that has been modified or altered from its original design.

- Do not put any object into the openings of the shredder vac.
- Do not use the shredder vac with any openings blocked.
- Keep the shredder vac free of dust, lint, hair and anything that might reduce air flow.

- If the shredder vac is dropped or subjected to similar heavy impacts:
  - Check that it is undamaged, in good condition and functioning properly before continuing work.
  - Check that the controls and safety devices are working properly.
  - Check the LEDs for error messages, 📖 11.1.2.
  - Check that the battery has not been damaged. Never use or charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
  - Never work with a damaged or malfunctioning shredder vac or battery. In case of doubt, have the shredder vac and battery checked by your authorized STIHL servicing dealer.
- If the shredder vac or battery is damaged, not working properly, has been left outdoors and exposed to rain or damp conditions, or dropped into water or other liquid, its components may no longer function properly and safety devices may be inoperative. To reduce the risk of personal injury and property damage:
  - Take the shredder vac and battery to your authorized STIHL servicing dealer to be checked before further operation.
- Genuine STIHL replacement parts are specifically designed to match your shredder vac and meet safety and performance requirements. Use of parts that are not authorized or approved by STIHL may cause serious or fatal injury or property damage.
  - STIHL recommends that only identical replacement parts be used.

5.6 Using the Shredder Vac

5.6.1 Before Operation

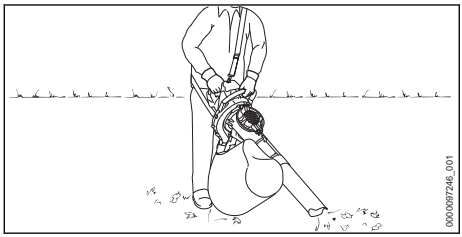
⚠ WARNING

- Misuse or unauthorized use may result in personal injury and property damage.
  - Use the shredder vac only as described in this instruction manual.
- Using a shredder vac that is modified, damaged, improperly adjusted or maintained, or not completely and securely assembled can increase the risk of serious personal injury.
  - Never operate a shredder vac that is modified, damaged, improperly maintained or not completely and securely assembled.
  - Always check your shredder vac for proper condition and operation before starting work, particularly the retaining latch, Ergo-Lever and trigger switch.
  - Ensure that the retaining latch, Ergo-Lever and trigger switch move freely and spring back into place when released. The trigger switch must not engage until the retaining latch is unlocked.
  - Never attempt to modify or override the controls or safety devices in any way.
  - If your shredder vac or any part is damaged or does not function properly, take it to your authorized STIHL servicing dealer. Do not use the shredder vac until the problem has been corrected.
- Before inserting the battery:
  - Check the electrical contacts in the battery compartment for corrosion or other foreign matter and keep clean.
  - Never insert or use a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
  - Read and follow the instructions on switching on the shredder vac, 📖 14.1.
- To help reduce the risk of serious personal injury from unintentional starting:
  - Be sure the retaining latch is in the locked position and the trigger switch is in the off position before inserting the battery.
  - Never carry the shredder vac with your finger on the trigger switch.
  - Release the trigger switch before removing the battery.



  - Remove the battery before assembling, transporting, adjusting, inspecting, cleaning, servicing, maintaining or storing the shredder vac, and any other time it is not in use.
  - Never leave the shredder vac unattended when the battery is inserted.
  - Never store the battery in the shredder vac.

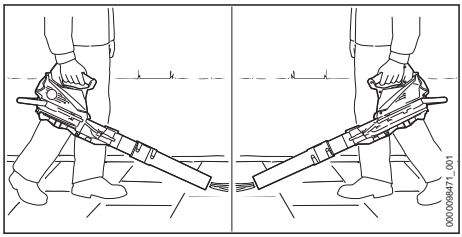
5.6.2 Holding and Controlling the Shredder Vac



⚠ WARNING

- To maintain a firm grip and properly control your shredder vac:
  - Keep the handle clean and dry at all times. Keep it free of moisture, pitch, oil, grease and resin.
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control:
  - Always hold the shredder vac firmly with both hands when you are working.
  - Wrap your fingers tightly around the handles, keeping the handle cradled between your thumb and forefinger (see illustration).
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control, keep proper footing and balance at all times:
  - Never work on a ladder, roof, in a tree or while standing on any other insecure support.
  - Take special care in overgrown or wet terrain and always watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots, rocks, holes and ditches to avoid stumbling.
  - Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.
  - Use extra care when working on stairs.
  - For better footing, always clear away fallen branches, scrub, cuttings and other material, objects or vegetation that can increase the danger of slipping, tripping or falling.
  - Never operate the shredder vac above shoulder height.
  - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

5.6.3 Holding and Controlling the Unit in Blower Mode



⚠ WARNING

- To maintain a firm grip and properly control the unit while using it as a blower:
  - Keep the handle clean and dry at all times. Keep it free of moisture, pitch, oil, grease and resin.
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control:
  - Always hold the blower firmly with one hand when you are working in blower mode.
  - Wrap your fingers tightly around the handle, keeping the handle cradled between your thumb and forefinger (see illustration).
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control, keep proper footing and balance at all times:
  - Never work on a ladder, roof, in a tree or while standing on any other insecure support.
  - Take special care in overgrown or wet terrain and always watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots, rocks, holes and ditches to avoid stumbling or falling.
  - Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.
  - Use extra care when working on stairs.
  - For better footing, always clear away fallen branches, scrub, cuttings and other material, objects or vegetation that can increase the danger of slipping, tripping or falling.
  - Never operate above shoulder height.
  - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

5.6.4 Working Conditions

⚠ WARNING

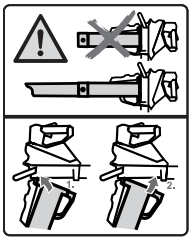
- Operate your shredder vac only under good visibility during favorable daylight conditions.
  - Postpone the work if the weather is windy, foggy, rainy or inclement.

- Your shredder vac is a one-person machine.
  - Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the area where it is in use.
  - Switch off the shredder vac immediately if you are approached.
- To reduce the risk of injury to the operator, bystanders and unauthorized users:
  - Never leave the shredder vac unattended when the battery is inserted.
  - Switch off the shredder vac and remove the battery during work breaks and any other time the shredder vac is not in use.
- Operating the shredder vac in certain dry, dusty conditions may cause static electricity to build up in the blower tube, nozzle and housing. This static electricity may discharge suddenly with a spark. To reduce the risk of personal injury following static discharge:
  - Never operate the shredder vac in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances are present.
- Sparks generated from operation of the shredder vac may be capable of igniting combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances. To reduce the risk of fire and explosion:
  - Never operate the shredder vac in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances are present.
  - Read and follow recommendations issued by government authorities (e.g., OSHA) for identifying and avoiding the hazards of combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances.
- Use of this shredder vac can generate dust and other substances containing chemicals known to cause respiratory problems, cancer, birth defects and other reproductive harm.
  - Consult governmental agencies such as EPA, OSHA, CARB and NIOSH and other authoritative sources on hazardous materials if you are unfamiliar with the risks associated with the particular substances with which you are working.
- Inhalation of certain dusts, especially organic dusts such as mold or pollen, can cause susceptible persons to have an allergic or asthmatic reaction. Substantial or repeated inhalation of dust or other airborne contaminants, especially those with a smaller particle size, may cause respiratory or other illnesses.
  - Control dust at the source where possible.
  - To the extent possible, operate the shredder vac so that the wind or operating process directs any dust, mist or other particulate matter raised by the shredder vac away from the operator.
  - When respirable dust or other particulate matter cannot be kept at or near background levels, always wear a respirator that is approved by NIOSH and rated for worksite-specific conditions. Follow the recommendations of governmental authorities (e.g., OSHA/NIOSH) and occupational and trade associations.
- If the surrounding ground is coated with a chemical substance, such as pesticide or herbicide:
  - Read and follow the instructions and warnings that accompanied the substance coating the vegetation or surrounding ground.

5.6.5 Operating Instructions

⚠ WARNING

- In the event of an emergency:
  - Switch off the motor immediately and remove the battery.
- The blower fan between the air intake and output opening rotates whenever the motor is running. To reduce the risk of injury from contact with the blower fan:
  - Never operate the shredder vac with a missing, cracked or worn intake screen or housing.



  - Never operate the shredder vac without a properly mounted suction tube, nozzle and catcher bag.



  - Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts of the shredder vac.
- The air flow from the shredder vac can propel small objects at high speed. To reduce the risk of eye or other serious personal injuries to bystanders from blown objects:



  - Inspect the work area. Remove stones, glass, pieces of metal or other objects that could be thrown by the shredder vac, damage the shredder vac or

cause damage to property (e.g., parked vehicles, windows).



– Keep bystanders and pets at least 50 ft. (15 m) away when the shredder vac is running.
– Never direct the air flow toward bystanders or pets.
– Do not allow the shredder vac to be used as a toy.
– Switch off the shredder vac immediately if you are approached.
– Close the zipper on the catcher bag completely.

- A missing, cracked or worn intake screen or housing may result in an increased risk of injury from thrown objects.
  – Never operate a shredder vac that has a missing, cracked or worn intake screen or housing.
- Inserting any foreign object into the air intake or nozzle may result in property damage, including damage to the shredder vac itself, and serious injury to the operator or bystanders as a result of the object or broken parts being blown at high speed.
  – Never insert any objects into the nozzle or air intake of the shredder vac.
  – Immediately switch off the shredder vac if it starts to vibrate abnormally.
- Using the shredder vac to spread herbicides, pesticides, fertilizers or other chemical substances can be dangerous and may cause serious or fatal injury to persons and damage to the environment.
  – Never use the shredder vac to disperse or spread chemicals of any kind.

6 Battery Safety

6.1 Warnings and Instructions

⚠ WARNING

- Use of unauthorized batteries can damage the shredder vac and result in fire, explosion and personal injury and property damage.
  – Use only genuine STIHL AK series batteries.
- Use of STIHL AK series batteries for any purpose other than powering STIHL power tools could be extremely dangerous.
  – Use STIHL AK series batteries only to power compatible STIHL power tools.
- Use of unauthorized chargers can damage the battery and result in fire, explosion and personal injury and property damage.
  – Use only genuine STIHL AL 101, AL 301 or AL 501 series chargers to charge STIHL AK series batteries.
- The battery contains safety features and devices which, if damaged, may allow the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode.



– Never heat the battery above 212 °F (100 °C).
– Never incinerate or place the battery on or near fires, stoves or other high-temperature locations.
– Never use or charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
– Never open, disassemble, crush, drop, subject to heavy impact or otherwise damage the battery.
– Never expose the battery to microwaves or high pressures.
– Never insert objects into the battery's cooling slots.

- Extreme temperatures may cause the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury and property damage.
  – Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 🕮 25.2.
- To reduce the risk of personal injury and property damage in the event the battery emits smoke, has an unusual smell or feels unusually hot while using, charging or storing:
  – Immediately discontinue using or charging the battery. Contact the authorities in the event of fire or explosion.
- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion:



– Keep the battery dry. Protect it from rain, water, liquids and damp conditions.
– Never immerse the battery in water or other liquids.
– Never bridge the battery terminals with wires or other metallic objects.
– Keep a battery that is not in use away from small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
– Store the battery indoors in a dry room.
– Never store the battery in damp or corrosive environments or in conditions that could lead to corrosion of its metal components.

- Never store the battery in the shredder vac.
- When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % (2 green LEDs).
- If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
- Protect the battery from exposure to corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Protect the battery from exposure to conductive liquids such as salt water.
- Do not attempt to repair, open or disassemble the battery.

- Leaking battery fluid is potentially harmful and can cause skin and eye irritation, chemical burns and other serious personal injury.
  - Avoid contact with skin and eyes.
  - Use an inert absorbent such as sand on spilled battery fluid.
  - In the event of accidental contact, immediately rinse the contact area thoroughly with mild soap and water.
  - If fluid gets into your eye(s): Do not rub. Rinse water over the open eye(s) for at least 15 minutes and seek medical attention.
- A battery fire can be dangerous. To reduce the risk of severe personal injury and property damage in the event of fire:
  - Evacuate the area. Fire can spread rapidly. Stay clear of any vapors generated and maintain a safe distance.
  - Contact the fire department.
  - Although water can be used to put out a battery fire, use of a multi-purpose dry chemical fire extinguisher is preferable.
  - Consult the fire department regarding proper disposal of a burned battery.
- Dropping the battery could result in personal injury or property damage. To prevent the battery from falling during removal:
  - Place the shredder vac on a level surface.
  - Position your hand behind the battery while pressing the locking lever. Use care when ejecting the battery.

7 Maintenance, Repair and Storage

7.1 Warnings and Instructions

⚠ WARNING

- To reduce the risk of fire, electric shock or other personal injury and property damage:
  - Strictly follow the cleaning and maintenance instructions in the appropriate sections of this instruction manual.
  - STIHL recommends that all repair work be performed by authorized STIHL servicing dealers.
- Unintentional starting may result in personal injury or property damage.



  - Remove the battery before inspecting the shredder vac or carrying out any cleaning, maintenance or repair work, before storing, and any other time the shredder vac is not in use.
- Use of parts that are not authorized or approved by STIHL may cause serious or fatal injury or property damage.
  - STIHL recommends that only identical STIHL replacement parts be used for repair or maintenance.
- To reduce the risk of short circuit and fire:
  - Keep the battery guides free of foreign matter. Clean as necessary with a dry cloth or soft, dry brush.
- Improper storage can result in unauthorized use, damage to the shredder vac and battery and an increased risk of fire, electric shock and other personal injury or property damage.
  - Remove the battery from the shredder vac before storing.
  - Never store the shredder vac with the battery inserted.
  - When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % (2 green LEDs).
  - If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
  - Store the shredder vac and battery indoors in a dry, secure place that cannot be accessed by children or other unauthorized users.
  - Never store the battery in the shredder vac or in a container with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).

8 General Warnings and Instructions

8.1 General Safety Warnings and Instructions for Battery-Powered Products

This section contains the general safety warnings and instructions for battery-powered products contained in UL 2595 / CSA C22.2 No. 0.23.

⚠ WARNING

- Read all safety warnings and instructions.
- Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire, explosion and/or serious injury or property damage.
- Prevent unintentional starting. Ensure the trigger switch is in the off-position before inserting the battery, picking up or carrying the shredder vac. Carrying the shredder vac with your finger on the trigger switch or inserting the battery with the trigger switch engaged increases the likelihood of unintended starting and possible accidents.
- Remove the battery from the shredder vac before making any adjustments, changing accessories, or storing. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the shredder vac accidentally.
- Recharge only with the charger specified by STIHL. A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- Use the shredder vac only with the specifically designated batteries. Use of any other battery may create a risk of fire or explosion and personal injury or property damage.
- When the battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire or explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation, chemical burns or respiratory illness from inhalation.
- Do not use a battery or shredder vac that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion and risk of injury or property damage.
- Do not expose a battery or the shredder vac to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperatures above 212 °F (100 °C) may cause fire and explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery outside of the ambient temperature range specified. Charging improperly or outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.
- Do not modify or attempt to repair the shredder vac or the battery pack. Follow the instructions for use and care.

9 Before Starting Work

9.1 Preparing the Shredder Vac for Operation

Before starting work:

- ► Fully charge the battery, 🕮 10.
- ► Mount the nozzle, 🕮 12.1.
- ► Mount the suction tube, 🕮 12.2.
- ► Mount the catcher bag, 🕮 12.3.
- ► Check the controls for proper function and condition, 🕮 15.1.

10 Charging the Battery

10.1 Setting up the Charger

⚠ WARNING

- Read and follow the safety precautions on the battery and charger and the warnings and instructions in this manual, 🕮 6.1, and the battery and charger's manual. To reduce the risk of short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, make sure the charger and its components are dry and not damaged; operate the charger indoors at an appropriate ambient temperature.

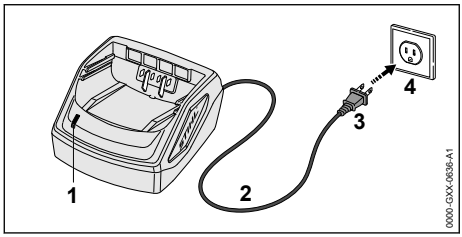
⚠ WARNING

- A typical household electrical circuit is between 15 and 20 amps. A single STIHL AL 501 charger draws approximately 4.8 amps. A single AL 301 draws approximately 4.4 amps and an AL 101 approximately 1.3 amps. To reduce the risk of fire from overloading an electrical circuit:
  - – Ensure the electrical system is rated to withstand the expected electrical draw before charging your battery.
  - – Charge multiple batteries one at a time or on separate circuits, unless you know your circuit can handle the total expected draw from multiple chargers.

WARNING

- Since the battery and charger heat up during the charging process, do not operate the charger on a combustible surface or in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other materials and substances are present.

To set up the charger:



- Insert the plug (3) into a properly installed electrical outlet (4) matching the voltage and electrical frequency stated on the charger's rating plate.

The charger runs a self-test immediately after it is plugged in. The charger LED (1) will glow green for about 1 second, then it will glow red briefly before going out. Once the LED goes out, the self-test is complete and the charger is ready to charge the battery.

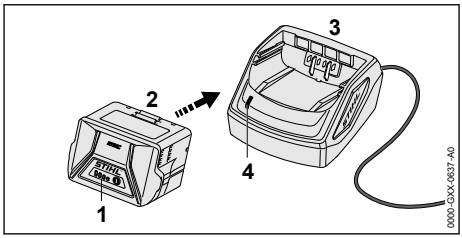
- Position the power supply cord (2) so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp objects or moving parts or otherwise be subjected to damage or stress.

10.2 Charging

WARNING

- STIHL batteries contain safety features and devices which, if damaged, may allow the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode. Never charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery or use a charger that has been damaged. For indoor use only. Keep the charger dry. Protect it from rain, water, liquids and damp conditions. Never insert a wet battery. Never use a wet charger. Follow all product-specific warnings and instructions accompanying your battery and charger.

To charge the battery:



- Push the battery (2) into the charger (3) until it stops.
  The LED on the charger (4) glows green when the battery is charging.
  The LEDs (1) on the battery glow green and show the state of charge.
  When the LEDs on the battery turn off, the charging process is complete and the charger will shut itself off. The battery can be removed from the charger.
- Disconnect the power supply cord from the electrical outlet when the charger is not in use for extended periods of time.

A battery is not fully charged when it ships from the factory. STIHL recommends that you fully charge the battery before using it the first time.

Operate the charger indoors in a dry room. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 25.3.

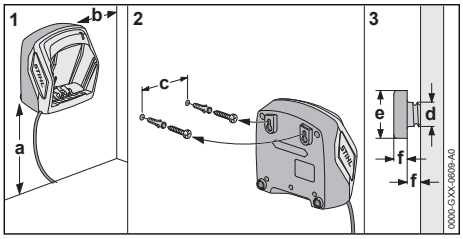
The battery heats up during operation of the shredder vac. If a hot battery is inserted into the charger, it may be necessary for it to cool down before charging starts. The charging process begins only after the battery has cooled down sufficiently.

Charging time depends on a number of factors, including battery condition and the ambient temperature. For a complete list of approximate charging times, see www.stihl.com/charging-times.

10.3 Mounting the Charger on a Wall

Before mounting, ensure that no electrical cables, pipes or other service lines run in the wall behind the charger.

To mount the wall charger:



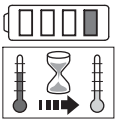
- Mount the charger indoors in a dry room near an electrical outlet.
- Sink the screws into a wall stud. Use appropriate screw-in wall anchors or similar mounting devices if an appropriate wall stud is not available.
- Align the charger as shown above. Mount to a wall with the following dimensions:
  - a = minimum 18 in. (450 mm)
  - b = minimum 3.9 in. (100 mm)
  - c (for AL 101) = 3.0 in. (75 mm)
  - c (for AL 301, 501) = 3.9 in. (100 mm)
  - d = 0.2 in. (4.5 mm)
  - e = 0.4 in. (9 mm)
  - f = 0.1 in. (2.5 mm)

11 LED Diagnostics

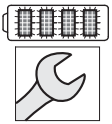
11.1 LEDs on the Battery

11.1.1 Battery Status

Four LEDs show the status of the battery. These LEDs can glow or flash green or red.



If one LED glows red continuously: the battery is either too hot or too cold. Allow the battery to warm up or cool down gradually at an ambient temperature of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).



If all 4 LEDs flash red: the battery has a malfunction and must be replaced. Do not attempt to charge, use or store the battery.

11.1.2 Power Tool Status

The same LEDs on the battery will indicate the status of the power tool.

If three LEDs glow red continuously: the power tool motor is too hot. Allow the motor to cool down.

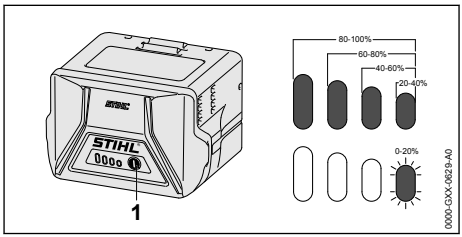
If three LEDs flash red when you activate the trigger switch: the power tool has an electrical malfunction. Do not operate the power tool. Have it checked by an authorized STIHL servicing dealer before use or storage.

For troubleshooting information, 🕮 24.

11.1.3 Charge Status

The LEDs on the battery also show the battery's state of charge.

To determine the battery's state of charge:



- Press the button (1) on the battery.
  The LEDs on the battery will glow or flash green for about 5 seconds and indicate the state of charge (see illustration).

For example:

If four green LEDs glow continuously: full charge.

If one green LED is flashing: less than 20 % charge.

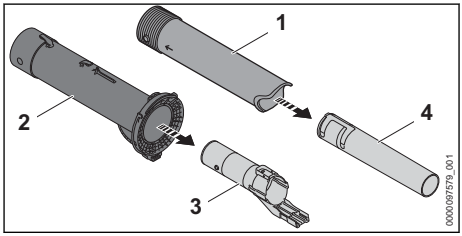
12 Assembling the Shredder Vac

12.1 Mounting the Nozzle

⚠ WARNING

- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate your shredder vac without a properly mounted suction tube and nozzle, 🕮 5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL, 🕮 5.5.

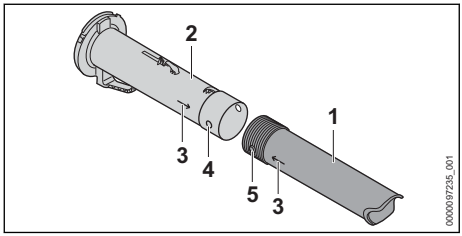
To unpack:



- Pull the blower tube (3) out of the suction tube (2).

► Pull the lower nozzle (4) out of the upper nozzle (1).

To mount the nozzle:



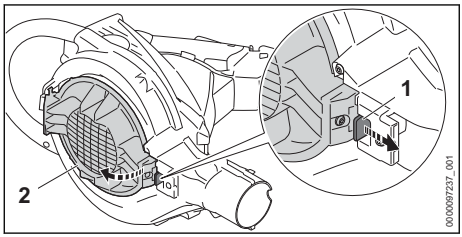
► Align the holes on the suction tube (4) with the lugs on the nozzle (5).
The arrows (3) should point to each other.
► Push the nozzle (1) onto the suction tube (2) until it stops.
The nozzle should lock in position.

12.2 Mounting and Removing the Suction Tube

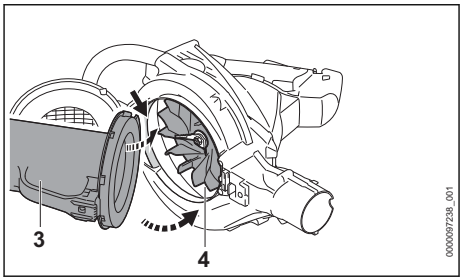
WARNING

- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate your shredder vac without a properly mounted shredder vac tube and nozzle, 🕮 5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL, 🕮 5.5.

To mount the suction tube:



► Pull the locking lever (1) and open the intake screen.
► Completely open the intake screen (2).



► Insert the suction tube (3) into the blower housing (4).
► Swing the suction tube into the blower housing.
The suction tube will engage with an audible click.

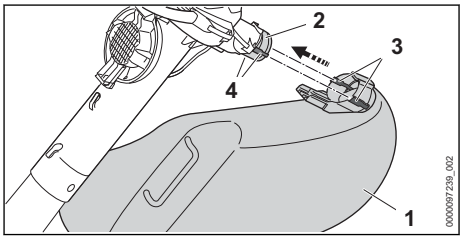
To remove the suction tube:
► Hold the suction tube firmly with your hand and pull the locking lever.
The shredder vac will unlock.
► Remove the suction tube from the blower housing.
► Close the intake screen.
The intake screen will engage with an audible click.

12.3 Mounting and Removing the Catcher Bag

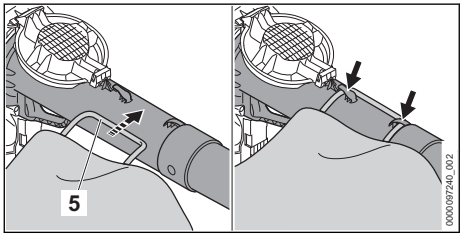
WARNING

- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate your shredder vac without a properly mounted suction tube and nozzle, 🕮 5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL, 🕮 5.5.

To mount the catcher bag:
► Close the zipper on the catcher bag.

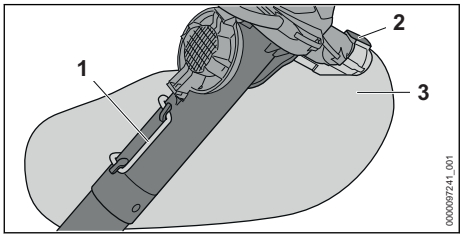


- Align the guides on the shredder vac (4) with the recesses (3) on the catcher bag (1)and push the catcher bag over the opening (2). The catcher bag will engage with an audible click.



- Hang the loop (5) over the retainer on the suction tube.

To remove the catcher bag:



- Unhook the loop (1).
- Press and hold the retaining latch (2).
- Pull off the catcher bag (3).

13 Inserting and Removing the Battery

13.1 Inserting the Battery

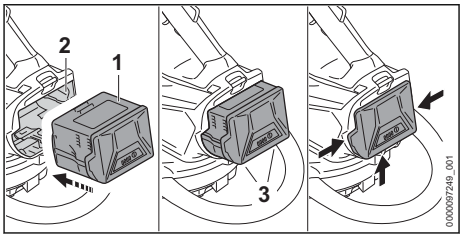
WARNING

- To reduce the risk of personal injury or property damage from fire or electric shock, never use a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery, 📖 6.1. Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 📖 25.2.

WARNING

- To reduce the risk of unintended activation, never store the battery in the shredder vac, 📖 21.2.

To insert the battery:



- Insert the battery (1) into the battery compartment (2) until you hear an audible click.
  In this position, the arrows (3) on the battery are still visible and the battery is locked in the battery compartment. There is no electrical contact between the battery and the shredder vac.
- To supply power to the shredder vac, push the battery into the battery compartment until it stops.
  The battery is properly inserted when you hear a second audible click and the battery is flush with the top of the housing. In this position, there is electrical contact between the battery and the shredder vac.

Since a new battery is not fully charged, STIHL recommends that you fully charge the battery before using it the first time, 📖 10.

13.2 Removing the Battery

WARNING

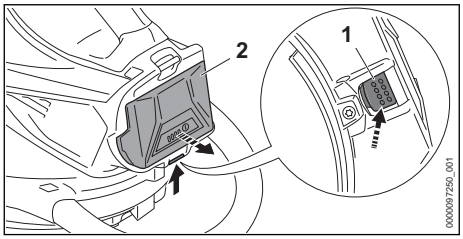
- To reduce the risk of severe personal injury from unintended activation, always remove the battery before assembling, transporting, adjusting, cleaning, servicing, maintaining or storing the shredder vac, and any other time it is not in use.

WARNING

- Use care when ejecting the battery to prevent it from falling and causing personal injury or property damage.

To remove the battery:

- Release the trigger switch.
- Position your hand behind the battery.



- Press down on the locking lever (1) to eject the battery (2) from the battery compartment.

NOTICE

- Avoid exposing the battery to excessive heat or prolonged periods of direct sunlight. Use or storage outside the recommended ambient temperature range can reduce the performance of the battery.

14 Switching the Shredder Vac On and Off

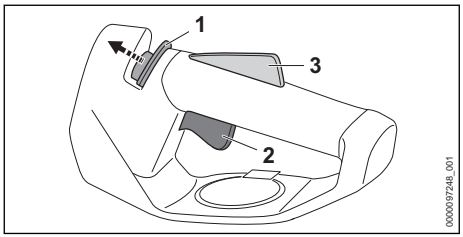
14.1 Switching On

WARNING

- Never operate your shredder vac if it is modified, damaged, improperly adjusted or maintained, not completely and securely assembled or not functioning properly, 🕮 5.5. To reduce the risk of personal injury, always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, when operating your shredder vac, 🕮 5.4.

Before switching on:
- Make sure other persons are out of the general work area.
- Make sure you have a secure and firm footing.
- Stand upright.
- Always hold and operate the shredder vac with one hand firmly on the control handle and with the other hand firmly on the loop handle.

To switch the shredder vac on:



- Unlock the retaining latch (1) by pushing it forward with your thumb. Hold it in this unlocked position.
- While holding the retaining latch, squeeze the trigger switch (2) with your index finger.

The motor will not switch on unless the retaining latch is pushed forward and the trigger switch is pressed at the same time. Once the trigger switch is activated, you may release the retaining latch. Holding the Ergo-Lever (3) down keeps the trigger switch unlocked.

If you release the trigger switch and Ergo-Lever, you have to unlock the tool again with the retaining latch.

14.2 Switching Off

WARNING

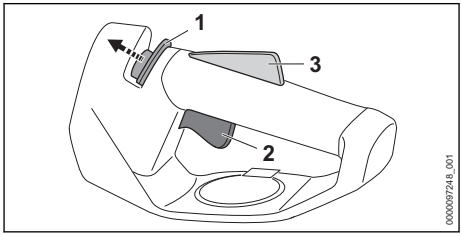
- To reduce the risk of personal injury from unintended activation or unauthorized use, switch off the motor and remove the battery before transporting or putting the shredder vac down.

To switch the shredder vac off:
- Release the trigger switch and Ergo-Lever so that the trigger switch springs back to the locked position. In the locked position, activation of the trigger switch is once again blocked by the retaining latch.

15 Checking

15.1 Testing the Controls

Before starting work, confirm that the retaining latch (1), trigger switch (2) and the Ergo-Lever (3) are undamaged and functioning properly.



Retaining Latch (1), Trigger Switch (2) and Ergo-Lever (3)

WARNING

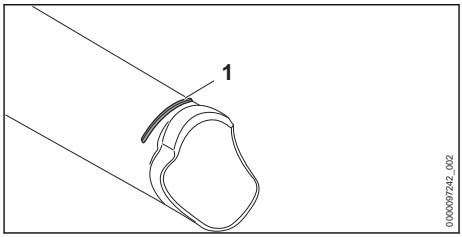
- To help reduce the risk of injury from blown objects, always wear proper eye protection while testing the controls. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away.

To test the controls:
- Remove the battery.
- Attempt to depress the trigger switch.
  If the trigger switch can be depressed without first unlocking the retaining latch, take the shredder vac to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.
- Press down on the Ergo-Lever. Make sure it moves freely and springs back into place when released.
- Unlock the retaining latch by pushing it forward.
  When you release the retaining latch it should return to the locked position.
- Unlock the retaining latch and depress the Ergo-Lever at the same time to keep the retaining latch unlocked.
  When you release the retaining latch, it should remain unlocked as long as you hold down the Ergo-Lever.
- Release the retaining latch and Ergo-Lever.
- Insert the battery.
- Hold the shredder vac firmly with one hand on the control handle and with the other hand firmly on the loop handle. While pushing the retaining latch forward, squeeze the trigger switch with your index finger.
  The shredder vac should switch on. If it does not, take the shredder vac to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.
- Release the trigger switch.
  The shredder vac should switch off.
  If the shredder vac does not switch off after you release the trigger switch, remove the battery and take the shredder vac to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.

15.2 Checking Wear Mark

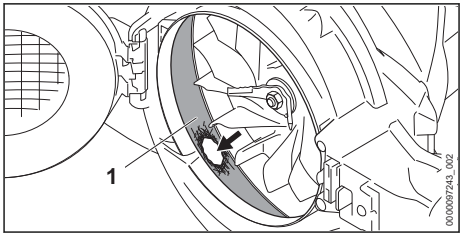
Before starting work, check the nozzle and blower housing for excessive wear.

To check the nozzle:



- Switch off the shredder vac, 🕮 14.2.
- Remove the battery, 🕮 12.2.
- Check the nozzle for the wear mark (1).
- If the wear mark is no longer visible: Do not use the shredder vac. Take it to an authorized STIHL servicing dealer to have the nozzle replaced before use.

To check the blower housing:

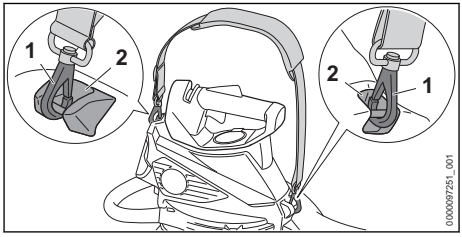


- Switch off the shredder vac, 🕮 14.2.
- Remove the battery, 🕮 13.2.
- Remove the suction tube, 🕮 12.2.
- Check the wear insert (1).
- If the wear insert is excessively worn or damaged: Do not use the shredder vac. Take it to an authorized STIHL servicing dealer to have the wear ring replaced before use.

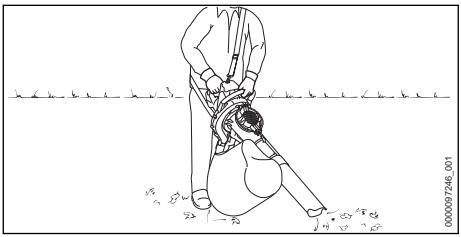
16 During Operation

16.1 Putting on and Adjusting the Shoulder Strap

To fit and adjust the harness:
- Switch off the shredder vac, 🕮 14.2.
- Remove the battery, 🕮 13.2.
- Put the shoulder strap over your shoulder.



- Attach the carabiner (1) to the carrying ring (2) on the shredder vac.



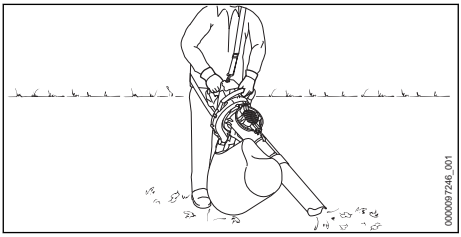
- Adjust the length of the shoulder strap (1) so that the control handle is at the height of your hip.

16.2 Using the Shredder Vac

WARNING

- To reduce the risk of personal injury, never work with the shredder vac in the rain or in wet or damp conditions, 📖 5.5. Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, 📖 5.4. Never direct the air flow toward bystanders. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area, 📖 5.6.5. Work carefully and maintain proper control of the shredder vac.

The shredder vac is designed for two-handed operation.



- Hold the unit firmly with your right hand on the control handle and the left hand on the loop handle, keeping the handles cradled between your thumb and fingers.
- Direct the nozzle to the edges of the pile of material to be vacuumed.

For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 📖 25.3.

Observe all applicable laws, regulations, standards and ordinances.

16.3 Empty the Catcher Bag

To empty the catcher bag

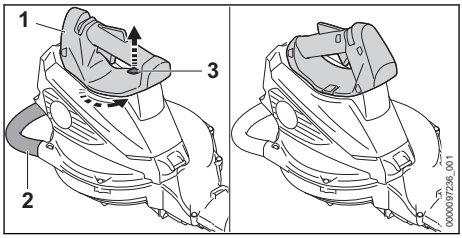
- Switch off the shredder vac, 📖 14.2.
- Remove the battery, 📖 13.2.
- Remove the catcher bag from the shredder vac.
- Carry the catcher bag by the carrying handles.
- Open the zipper completely and dispose all contents in accordance with local regulations and environmental requirements.
- Close the zipper completely.
- Attach the catcher bag to the shredder vac.

17 Converting to Blower Mode

17.1 Mounting the SuctionTube and Catcher Bag

- Switch off the shredder vac, 📖 14.2.
- Remove the battery, 📖 13.2.
- Removing the suction tube, 📖 12.2.
- Removing the catcher bag, 📖 12.3.

17.2 Turning the Control Handle



- Hold the shredder vac firmly with one hand on the control handle (1).
- Pull the locking lever (3) up and hold it in this unlocked position.
- Turn the loop handle (2) 45° counterclockwise.
- Release the locking lever.
- Continue turning the loop handle counterclockwise until it stops.

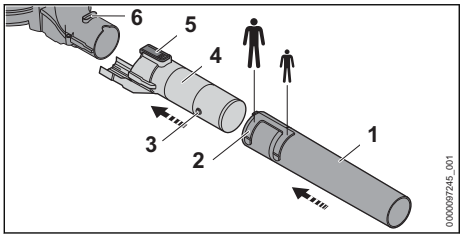
17.3 Mounting and Removing the Blower Tube and Nozzle

WARNING

- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate in blower mode without a properly mounted blower tube and nozzle, 📖 5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL, 📖 5.5.

The nozzle can be mounted to the blower tube in two positions to suit the height and reach of the user. The positions are marked on the blower tube.

To mount the blower tube and nozzle:



- Align the nozzle mounting lugs (3) with the groove on the nozzle (2) and push the nozzle (1) onto the blower tube (4).
- Rotate the nozzle in the direction of the arrow until it stops.
  The nozzle should lock in position. Once the nozzle and blower tube are assembled, keep them connected during use and storage.
- Align the locking lever (5) with the mounting lug (6) on the blower housing.
- Push the blower tube onto the blower housing.
  The blower tube will engage with an audible click.

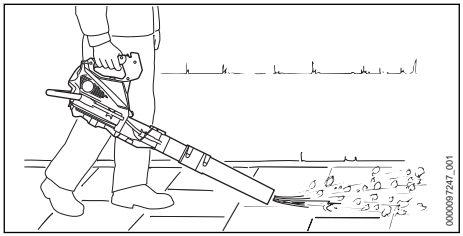
To remove the blower tube:
- Push the locking lever and hold it in this position.
- Remove the blower tube from the blower housing.

17.4 Using the Unit in Blower Mode

WARNING

- To reduce the risk of personal injury, never work with the blower in the rain or in wet or damp conditions, 📖 5.5. Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, 📖 5.4. Never direct the air flow toward bystanders. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area, 📖 5.6.5. Work carefully and maintain proper control of the unit.

The unit is designed for single-handed operation with either the right or left hand.



- Hold the unit firmly with your hand, keeping the handle cradled between your thumb and fingers.
- Direct the air flow at the edges of the pile of material to be blown.

NOTICE

- Never direct the air flow toward objects such as vehicles or windows that are less than 50 ft. (15 m) away.

For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 📖 25.3.

Observe all applicable laws, regulations, standards and ordinances.

18 Converting to Shredder Vac Mode

18.1 Converting the Blower to a Shredder Vac

- Switch off the blower, 📖 14.2.
- Remove the battery, 📖 13.2.
- Remove the blower tube, 📖 17.3.
- Turn the control handle, 📖 17.2.
- Mount the suction tube,📖 12.2.
- Mount the catcher bag, 📖 12.3.

19 After Finishing Work

19.1 Preparing for Transportation or Storage

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation or unauthorized use, switch off the motor and remove the battery before transporting the shredder vac or putting it down.

To prepare the shredder vac for transportation or storage:
- Switch off the shredder vac, 📖 14.2.
- Remove the battery, 📖 13.2.
- If the battery or shredder vac became damp or wet during operation, allow them to dry separately and completely before charging or storing, 📖 25.3.

20 Transporting the Shredder Vac and Battery

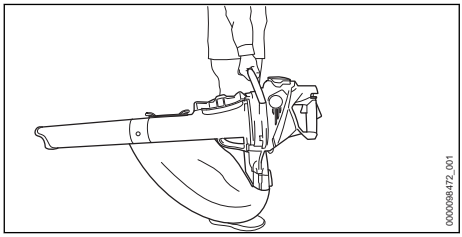
20.1 Shredder Vac

WARNING

- Make sure that the intake screen is closed, when the shredder vac is transported without the shredder vac tube, 📖 12.2.

When transporting the shredder vac:

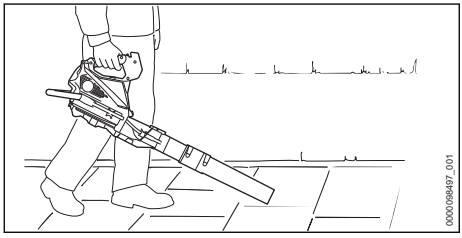
- ► Switch off the shredder vac, 📖 14.2.
- ► Remove the battery, 📖 13.2.



- ► When transporting the shredder vac by hand, hold it by the loop handle with the suction tube pointing backwards, opposite the direction in which you are walking.
- ► When transporting the shredder vac in a vehicle, secure and position the shredder vac to prevent turnover, impact and damage.

20.2 Blower Mode

When transporting the unit in blower mode:



- ► When transporting the unit by hand, carry it by the control handle.
- ► When transporting the unit in a vehicle, secure and position it to prevent turnover, impact and damage.

20.3 Battery

WARNING

- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, never transport the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys), 📖 6.

When transporting the battery:

- ► Secure the battery in a container against impact or damage. Never transport the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
- ► If you are transporting the battery in a vehicle, secure it and its container to prevent turnover, impact and damage.

STIHL batteries comply with the requirements set forth in UN-Manual of Tests and Criteria, Part III, Subsection 38.3.

Commercial air, vessel and ground transportation of lithium ion cells and batteries is regulated. The battery is classified as a UN 3480, Class 9, packaging group II product. Shipping it, either as a complete tool or the battery, requires compliance with all applicable shipping regulations. Check with the ground, vessel, air cargo or passenger airline to determine if transport is prohibited or subject to restrictions or exemptions prior to shipping or travel.

Normally, no further conditions have to be met by the user in order to transport STIHL batteries by road to the power tool's operating site. Check and comply with any special regulations that may apply to your situation.

For further information please go to www.stihlusa.com/battery-transportation-safety.

21 Storing the Shredder Vac and Battery

21.1 Shredder Vac

WARNING

- Store the shredder vac indoors in a dry, secure place that is inaccessible to children and other unauthorized users. Never store the battery in the shredder vac. Improper storage can result in unauthorized use and damage to the shredder vac.

When storing the shredder vac:

- ► Clean the shredder vac, 📖 22.

- Secure and position the shredder vac to prevent turnover, impact and damage.
- Store the shredder vac indoors in a dry and secure location, out of the reach of children and other unauthorized persons.

21.2 Battery

WARNING

- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, never store the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys), 🕮 6. If the battery is damp or wet, allow it to dry thoroughly before storing, 🕮 6.

WARNING

- Extreme temperatures can damage the battery and may also cause the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury or property damage. Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 🕮 25.2.

To properly store the battery:
- Remove the battery from the shredder vac.
- When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % (2 green LEDs).
- If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
- Make sure the battery is dry and store it indoors in a dry and secure location.
- Keep it out of the reach of children and other unauthorized persons.
- Protect the battery against dampness and corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Protect the battery from exposure to conductive liquids such as salt water.
- For maximum battery life, store the battery at an ambient temperature between 50 °F and 68 °F (10 °C and 20 °C) with a charge between 40 % and 60 % (2 green LEDs).
- Do not leave spare batteries unused. Use them in rotation.

NOTICE

- A battery that is not stored properly may experience deep discharge, which can result in permanent damage. To avoid deep discharge:
  - Remove the battery from the shredder vac after finishing work.
  - For maximum battery life, store the battery with a charge between 40 % and 60 % (2 green LEDs).
  - If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
  - For maximum battery life, store the battery at an ambient temperature between 50 °F and 68 °F (10 °C and 20 °C).

22 Cleaning

22.1 Cleaning the Shredder Vac and Battery

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, remove the battery before carrying out any cleaning work, 🕮 8. To help prevent injuries, always wear heavy-duty work gloves when handling the blower fan, 🕮 5.4.

To clean the shredder vac and battery:
- Clean a dirty intake screen carefully with a soft brush whenever required.
- Clean the shredder vac's polymer components with a slightly dampened cloth. Do not use detergents or solvents. They may damage the polymer components.
- Clean the area around the blower fan with a slightly dampened cloth. Do not use detergents or solvents. They may damage the blower fan.
- Clean the catcher bag with a slightly damped cloth. Do not use detergents or solvents. They may damage the catcher bag.
- Do not use a pressure washer to clean the shredder vac or otherwise spray it with water or other liquids.
- Keep the battery housing and guides free from foreign matter and clean as necessary with a soft brush or soft, dry cloth.

23 Inspection and Maintenance

23.1 Inspecting and Maintaining the Shredder Vac

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, remove the battery before inspecting the shredder vac or carrying out any maintenance, 📖 8.

To properly maintain the shredder vac:

- ► Inspect the intake screen of the shredder vac and replace if damaged.
- ► Have worn, missing or damaged safety labels replaced by an authorized STIHL servicing dealer.

24 Troubleshooting Guide

24.1 Shredder Vac and Battery

Always remove the battery before carrying out any inspection, cleaning or maintenance.

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
Shredder vac does not start when switched on.		No electrical contact between shredder vac and battery.	► Remove the battery, 📖 13.2. ► Visually check the electrical contacts in the battery compartment and on the battery. ► Reinsert the battery, 📖 13.1.
	1 LED flashes green.	Battery has low charge.	► Charge the battery, 📖 10.
	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	► Allow the battery to warm up or cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).
	4 LEDs flash red.	Malfunction in battery.	► Remove the batter and reinsert it, 📖 13. ► Switch on the shredder vac, 📖 14.1. ► If the LEDs continue to flash, do not attempt to use. The battery has a malfunction and must be replaced.
	3 LEDs glow red.	Shredder vac too hot.	► Allow the shredder vac to cool down.
	3 LEDs flash red.	Malfunction in shredder vac.	► Remove the battery and reinsert it, 📖 13 ► Switch on the shredder vac, 📖 14.1. ► If the LEDs still flash, do not attempt to use. The shredder vac has a malfunction and must be checked by a servicing dealer.
Shredder vac cuts out during operation.	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	► Remove the battery, 📖 13.2. ► Allow the shredder vac and battery to cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).
	3 LEDs glow red.	Shredder vac too hot.	
Run-time is too short.		Battery not fully charged.	► Charge the battery, 📖 10.
		Useful life of battery has been reached or exceeded.	► Have the battery checked by an authorized STIHL servicing dealer.
Battery is not being charged even though LED	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	► Allow the battery to warm up or cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
on charger glows green.			► Operate the charger indoors in a dry room. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 🕮 25.3.
Suction power is too low.		Catcher bag is full.	► Empty the catcher bag, 🕮 16.3.
		Suction tube or blower housing is clogged.	► Clean the shredder vac, 🕮 22.

25 Specifications

25.1 STIHL SHA 56

Intended for household use.

- Approved battery type: STIHL AK series
- Maximum air velocity: 125 mph (56 m/s)
- Air flow rate: 300 cf/min (510 m³/h)
- Catcher bag capacity: 10.6 US gal. (40 l)
- Weight without battery:
  - Shredder vac: 9.3 lbs (4.2 kg)
  - Blower: 7.1 lbs (3.2 kg)

For technical information regarding the STIHL AK series batteries, see the product information accompanying your battery.

For technical information regarding the STIHL AL 101, 301 and 501 series chargers, see the product information accompanying your charger.

Batteries, chargers and other accessories sold separately. Contact your authorized STIHL servicing dealer for pricing and availability.

25.2 Ambient Temperature Limits

WARNING

- Extreme temperatures can damage the battery and may also cause it to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury or property damage. Never charge, use or store the battery outside the ambient temperature limits specified below.
  - Do not charge the battery below - 4 °F (- 20 °C) or above 122 °F (50 °C).
  - Do not use the shredder vac, battery or charger below - 4 °F (- 20 °C) or above 122 °F (50 °C).
  - Do not store the shredder vac, battery or charger below - 4 °F (- 20 °C) or above 158 °F (70 °C).

25.3 Ambient Temperature Recommendations

For optimum performance, observe the following ambient temperature ranges for the shredder vac, battery and charger:

- Charging: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C)
- Use: 14 °F to 104 °F (- 10 °C to 40 °C)
- Storage: - 4 °F to 122 °F (- 20 °C to 50 °C)

Charging, using or storing the battery outside the recommended ambient temperature ranges may reduce performance.

If the battery became damp or wet during operation, allow it to dry at least 48 hours at temperatures between 59 °F (15 °C) and 122 °F (50 °C) and relative humidity below 70 % before charging or storing. Higher humidity can extend the drying time.

25.4 Symbols on the Shredder Vac and Battery

Symbol	Explanation
V	Volt
Hz	Hertz
A	Ampere
Ah	Ampere hour
W	Watt
Wh	Watt hour
AC	Alternating current
IP20	Ingress protection rating: resistant to dust or ingress of objects over 12 mm in size


Push and hold the retaining latch in this direction to unlock


Direct current


Number of cells and stored energy according to cell manufacturer's specification. Usable energy will be less.



STIHL products must not be disposed of in the household trash, but only in accordance with local, state and federal laws and regulations and as provided in this manual, 📖 27.



The RBRC seal indicates that STIHL has prepaid for battery recycling



Read the manual

25.5 Engineering Improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual. If the operating characteristics or the appearance of your machine differs from those described in this manual, please contact your STIHL dealer or the STIHL distributor in your area for assistance.

25.6 FCC 15 Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference, and
2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– reorient or relocate the receiving antenna,
– increase the separation between the equipment and receiver,
– connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected,
– consult an authorized STIHL servicing dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Do not change or modify this product in any way unless specifically allowed in this manual, since this could void your authority to operate it.

26 Replacement Parts and Equipment

26.1 Genuine STIHL Replacement Parts

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. Genuine STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and, in some cases, by the STIHL parts symbol GS®. The symbol may appear alone on small parts.

27 Disposal

27.1 Disposal of the Power Tool

STIHL products must not be thrown in household trash or disposed of except as outlined in this manual.

- ► Take the power tool, accessories and packaging to an approved disposal site for environmentally friendly recycling.
- ► Contact your authorized STIHL servicing dealer for the latest information on disposal and recycling.

27.2 Battery Recycling

⚠ WARNING

- Handle discharged/depleted batteries carefully. Even if believed to be discharged, lithium ion batteries may never totally discharge and still may deliver a dangerous short circuit current. If damaged or exposed to extreme temperatures, they may leak, generate heat, catch fire or explode.

- ► Observe all federal, state and local disposal rules and regulations.
- ► Contact your authorized STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.
- ► Recycle depleted batteries promptly.

- Keep batteries away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

STIHL is committed to the development of products that are environmentally responsible. This commitment does not stop when the product leaves the authorized STIHL servicing dealer. STIHL has partnered with the RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) to promote the collection and recycling of spent STIHL lithium ion batteries in the United States and Canada.

The RBRC seal indicates that STIHL has prepaid for battery recycling. RBRC has a toll free phone number (1-800-822-8837) that connects you to information on battery recycling locations and information on battery disposal bans or restrictions in your area. You can also return your spent battery to any authorized STIHL servicing dealer for recycling free of charge.

28 Limited Warranty

28.1 STIHL Incorporated Limited Warranty Policy

This product is sold subject to the STIHL Incorporated Limited Warranty Policy, available at www.stihlusa.com/warranty.html. It can also be obtained from your authorized STIHL dealer or by calling 1-800-GO-STIHL (1-800-467-8445).

29 Trademarks

29.1 Registered Trademarks

STIHL®	FARM BOSS®
STIHL	iCademy®
MAGNUM®	
STIHL Cutquik®	MasterWrench Service®
ROCK BOSS®	MotoMix®
KISS MY AXE®	OILOMATIC®
AutoCut®	STIHL DUROMATIC®
YARD BOSS®	STIHL Quickstop®
STIHL ROLLOMATIC®	STIHL WOOD BOSS®
WOOD BOSS®	TIMBERSPORTS®
DIRT BOSS®	iMOW®
	The color combination orange-grey (U. S. Registrations 2,821,860; 3,010,057; 3,010,058; 3,400,477; and 3,400,476)

29.2 Common Law Trademarks

4-MIX™	STIHL Injection™
BioPlus™	STIHL PowerSweep™
Easy2Start™	Team STIHL™
EasySpool™	HEXA™
ElastoStart™	IntelliCarb™
Ematic™	Master Control Lever™
STIHL Precision Series™	STIHL OUTFITTERS™
FixCut™	STIHL PICCO™
Micro™	TrimCut™
Pro Mark™	STIHL M-Tronic™
TapAction™	On A Single Charge™
Quiet Line™	STIHL PolyCut™
STIHL Moto4™	STIHL RAPID™
STIHL SuperCut™	

This listing of trademarks is subject to change.

Any unauthorized use of these trademarks without the express written consent of ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Waiblingen is strictly prohibited.

30 Addresses

30.1 STIHL Incorporated

STIHL Incorporated
536 Viking Drive
P.O. Box 2015
Virginia Beach, VA
23452-2015

Contenido

1 Introducción..... 26
2 Acerca de este manual de instrucciones.. 26
3 Componentes importantes..... 27
4 Símbolos de seguridad en los productos.. 27
5 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD..... 28
6 Seguridad de la batería..... 34
7 Mantenimiento, reparación y almacenamiento..... 35
8 Advertencias e instrucciones generales... 36
9 Antes de empezar a trabajar..... 36
10 Carga de la batería..... 37

Manual de instrucciones original 0458828442_006_EA

Impreso en papel libre de cloro. El papel es reciclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0458-828-8621-B. VA1.B25.

11 Diagnóstico de LED..... 38
12 Ensamblando la aspiradora trituradora.....39
13 Colocación y extracción de la batería.....41
14 Encender y apagar la aspiradora trituradora 42
15 Revisando.....42
16 Durante el funcionamiento.....43
17 Conversión al modo de soplador..... 44
18 Conversión al modo de aspiradora trituradora.....45
19 Después de completar el trabajo..... 45
20 Transportar la aspiradora trituradora y la pila..... 46
21 Almacenamiento de la aspiradora trituradora y la pila.....47
22 Limpieza.....47
23 Inspección y mantenimiento..... 48
24 Guía de solución de problemas..... 48
25 Especificaciones..... 49
26 Piezas y equipos de repuesto.....51
27 Eliminación.....51
28 Garantía limitada.....51
29 Marcas comerciales..... 51
30 Direcciones..... 52

1 Introducción

Gracias por su compra. La información contenida en este manual le ayudará a obtener el máximo rendimiento y satisfacción de su aspiradora trituradora y, si lo sigue, reducirá el riesgo de lesiones por su uso.

CONSERVE ESTE MANUAL



Dado que una aspiradora trituradora es una herramienta de alta velocidad alimentada por pilas, deben observarse precauciones especiales de seguridad para reducir el riesgo de lesiones corporales.



Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de usar el equipo por primera vez, y periódicamente de allí en adelante. Respete todas las medidas de seguridad. El uso descuidado o inadecuado de la aspiradora trituradora puede causar lesiones graves o fatales.

No preste o alquile la aspiradora trituradora sin este manual de instrucciones. Permita que sólo las personas que entiendan completamente la información de este manual operen la aspiradora trituradora.

Para obtener más información, o si no comprende alguna de las instrucciones incluidas en este manual, visite www.stihlusa.com (en Canadá: www.stihl.ca) o comuníquese con el concesionario de STIHL.

2 Acerca de este manual de instrucciones

2.1 Palabras identificadoras

Este manual contiene información sobre seguridad a la que usted debe prestar especial atención. Dicha información se indica con los siguientes símbolos y palabras identificadoras:

PELIGRO

- Identifica una situación de peligro que, de no evitarse, causará lesiones graves o mortales.

ADVERTENCIA

- Identifica una situación de peligro que, de no evitarse, puede causar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

- Indica el riesgo de daños a la propiedad, incluyendo a la máquina o sus componentes.

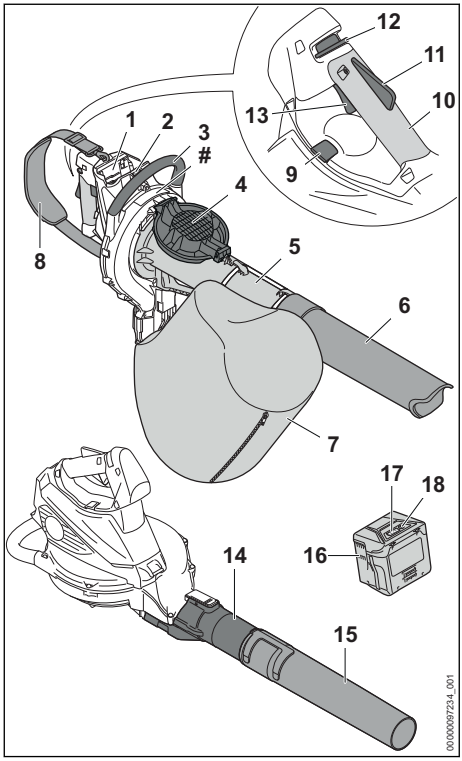
2.2 Símbolos en el texto

El siguiente símbolo tiene como finalidad ayudarlo a utilizar este manual.

Hace referencia a un capítulo o subcapítulo designado en este manual de instrucciones.

3 Componentes importantes

3.1 Aspiradora trituradora y la pila



1 Compartimiento de la batería
Espacio en que se coloca la batería.

2 Palanca de bloqueo
Asegura la batería en el compartimiento de la batería.

3 Mango circular
Mango para la mano delantera del operador.

4 Rejilla de admisión
Cubre la abertura de toma de aire y reduce el riesgo de contacto con el ventilador soplador.

5 Tubo de aspiración
Dirige los desechos de la aspiradora hacia la trituradora.

6 Boquilla
Dirige los desechos aspirados al tubo de succión.

7 Bolsa recolectora
Recoge los restos de la aspiradora.

8 Correa para el hombro
Ayuda a soportar la aspiradora de la trituradora cuando se trabaja.

9 Palanca de bloqueo de mango
Sujetar el mango de control en posición.

10 Mango de control
El mango de la trituradora de la aspiradora.

11 Palanca Ergo
Mantiene el pestillo de retención en la posición "desbloqueado".

12 Pestillo de retención
Boquea/desbloquea el gatillo.

13 Gatillo
Enciende y apaga el motor.

14 Tubo de soplado
Dirige el chorro de aire.

15 Boquilla
Dirige y concentra el chorro de aire.

16 Batería
Suministra energía eléctrica al motor.

17 LED de la batería
Indican el estado de carga de la batería y muestran mensajes de error sobre posibles fallos de funcionamiento de la batería o de la herramienta motorizada.

18 Pulsador
Activa los LED de la batería.

 # Placa de características
Contiene los datos eléctricos y el número de serie del producto.

4 Símbolos de seguridad en los productos

4.1 Aspiradora trituradora y la batería

Los siguientes símbolos de seguridad se encuentran en la Aspiradora trituradora y/o en la pila:



Para reducir el riesgo de lesiones, respete las medidas de seguridad especificadas.



Lea y respete todas las medidas de seguridad que se dan en el manual de instrucciones. Un uso inadecuado puede provocar lesiones graves o mortales, así como daños materiales.



Para reducir el riesgo de lesionarse los ojos, use siempre gafas protectoras adecuadas, 🕮 5.4.



Para reducir el riesgo de lesiones corporales por objetos lanzados, inspeccione el área de trabajo y retire piedras, vidrios, trozos de metal y otros objetos que puedan ser lanzados por la Aspiradora trituradora,🕮 5.6.5.



Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga el cabello y la ropa suelta alejados de la toma de aire, 🕮 5.4.



Para reducir el riesgo de lesiones o daños en la propiedad debido a una activación involuntaria, retire la pila cada vez que la Aspiradora trituradora no esté en uso,🕮 8.1.



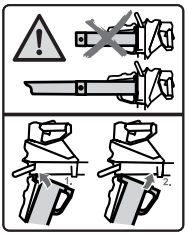
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga la aspiradora trituradora a la lluvia, el agua o la humedad excesiva. Guarde la máquina bajo techo. Si la herramienta se expone a la lluvia o a condiciones muy húmedas, llévela a su concesionario de servicio STIHL autorizado antes de volver a utilizarla. 🕮 16.2.



Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por el chorro de aire a gran velocidad o por objetos que salen despedidos, asegúrese de que las personas de los alrededores se mantienen a una distancia de, como mínimo, 50 pies (15 m), 🕮 5.6.5.



No toque las piezas móviles del ventilador. Si el tubo de succión y la boquilla no están montados: Cierre la rejilla de entrada.



Utilice la Aspiradora trituradora sólo con el tubo de succión, la boquilla y la bolsa receptora correctamente montadas.



Para reducir el riesgo de lesiones y de daños materiales provocados por incendios, explosiones o quemaduras, incluidas quemaduras químicas, no desarme, aplaste, deje caer, dañe ni caliente la batería a más de 212 °F (100 °C). Nunca la exponga al fuego ni la incinere, 🕮 6.1.



Para reducir el riesgo de lesiones y de daños materiales provocados por un cortocircuito, un incendio o una explosión, asegúrese de que la batería se mantenga seca. Protéjala de la lluvia, del agua, de cualquier líquido y de la humedad. Nunca sumerja la batería en agua ni en otros líquidos, 🕮 6.1.

5 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

5.1 Introducción

Cuando se utiliza una aspiradora trituradora eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA ASPIRADORA TRITURADORA!

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica y otras lesiones, lea y siga las importantes instrucciones de seguridad en este capítulo. En capítulos posteriores de este manual se proporcionan advertencias e instrucciones adicionales importantes.

5.2 Uso previsto

⚠ ADVERTENCIA

- Esta aspiradora trituradora se utiliza para aspirar materiales como hojas, recortes de hierba y material de barrido similar y para barrer hojas, hierba, papel y material ligero similar de patios, jardines, aceras, entradas, terrazas, patios y superficies comparables de la manera y en las condiciones descritas en este manual. El uso de la aspiradora trituradora para operaciones diferentes a las previstas podría provocar lesiones graves o la muerte.
  - Nunca aspire objetos afilados o puntiagudos como vidrio, alambres de metal, grapas, clavos u otros objetos que puedan ser

lanzados a través de la tela de la bolsa receptora.

- El uso indebido podría provocar lesiones corporales o daños en la propiedad, incluidos los daños a la aspiradora trituradora.
  - Use la aspiradora trituradora y la pila sólo como se describe en este manual.
  - Nunca intente modificar o anular los controles o dispositivos de seguridad de la aspiradora trituradora de ninguna manera.
  - Nunca use una aspiradora trituradora que haya sido modificada o alterada de su diseño original.
- La batería de la serie STIHL AK está diseñada solo para el uso con herramientas motorizadas STIHL compatibles.

5.3 Operador

⚠ ADVERTENCIA

- Trabajar con la aspiradora trituradora puede ser agotador. El operador debe encontrarse en buenas condiciones, tanto físicas como mentales. Para reducir el riesgo de lesiones:
  - Consulte a su médico antes de usar la aspiradora trituradora si tiene algún problema de salud que pueda agravarse por el trabajo extenuante.
  - No utilice la aspiradora trituradora mientras esté bajo la influencia de cualquier sustancia (drogas, alcohol o medicamentos, etc.) que pueda perjudicar la visión, el equilibrio, la destreza o el juicio.
  - Permanezca alerta. No uses la aspiradora trituradora cuando estés cansado. Si se cansa, haga una pausa.
  - No permita que los menores de edad operen la aspiradora trituradora.
- Según los estudios actuales de la STIHL, el motor eléctrico de esta aspiradora no debe interferir con un marcapasos.
  - Sin embargo, las personas que tengan un marcapasos u otro dispositivo médico implantado deben consultar a su médico y al fabricante del dispositivo antes de utilizar esta aspiradora trituradora.

5.4 Equipos de protección personal

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones:
  - Siempre use ropa adecuada y equipos de protección, incluidas gafas de seguridad adecuadas.
- Se pueden producir pérdidas de control y lesiones graves si el pelo, la ropa o las prendas de vestir se introducen en la toma de aire o se enredan de alguna otra forma en los componentes de la aspiradora trituradora. Para reducir el riesgo de lesiones graves:



  - Use ropa resistente y ajustada que le permita moverse con completa libertad.



  - Evite el uso de chaquetas sueltas, bufandas, corbatas, pantalones de pierna ancha o con basta doblada, joyas y otras piezas que podrían ser aspiradas por la toma de aire.
  - Sujétese el cabello por encima de los hombros antes de empezar a trabajar.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones oculares:



  - Siempre utilice gafas o anteojos protectores bien ajustados que tengan protecciones laterales adecuadas, sean resistentes a los impactos y porten designaciones que indiquen que cumplen la norma ANSI Z87 "+".
- Es muy importante tener una buena estabilidad. Como ayuda para mantener los pies apoyados de forma segura y para reducir el riesgo de lesiones durante el trabajo:



  - Lleve un calzado resistente con suela antideslizante. Nunca use sandalias, chanclas, zapatos que dejen los dedos al descubierto ni calzado similar.
- Para mejorar el agarre y para proteger mejor sus manos:



  - Siempre use guantes de trabajo resistentes y antideslizantes hechos de cuero u otro material resistente al desgaste cuando maneje el ventilador.

5.5 Aspiradora trituradora

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica:



  - No exponga A la aspiradora trituradora a la lluvia, al agua o a la humedad excesiva.

– Nunca sumerja la aspiradora trituradora en agua u otros líquidos.
– Guarde la aspiradora trituradora en el interior.

- Esta aspiradora trituradora es alimentada electricamente por pila, y está destinada sólo para el mantenimiento de jardines y entornos ligeros alrededor de la casa. Su uso para otros fines puede aumentar el riesgo de lesiones y de daños materiales.
  – Lea y respete las instrucciones de manejo de este manual para conocer las aplicaciones aprobadas, 🕮 16.
- Para reducir el riesgo de que el operador o las personas que se encuentran cerca sufran lesiones:



  – Libere siempre el interruptor de encendido y retire la pila antes de montar, transportar, ajustar, inspeccionar, limpiar, reparar, mantener o almacenar la aspiradora trituradora, y en cualquier otro momento en que no esté en uso.
- Aunque ciertos accesorios no autorizados pueden utilizarse en las aspiradora trituradora STIHL, su uso puede ser extremadamente peligroso. Le recomendamos que utilice únicamente accesorios suministrados por STIHL o expresamente autorizados por STIHL para el uso con este modelo específico.
  – Use solo accesorios suministrados o expresamente aprobados por STIHL.
  – Nunca modifique esta aspiradora trituradora de ninguna manera.
  – Nunca intente modificar o anular los controles o dispositivos de seguridad de la aspiradora trituradora de ninguna manera.
  – Nunca use una aspiradora trituradora que haya sido modificada o alterada de su diseño original.
  – No ponga ningún objeto en las aberturas de la aspiradora trituradora.
  – No use la aspiradora trituradora con ninguna abertura bloqueada.
  – Mantenga la aspiradora trituradora libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Si la aspiradora trituradora se cae o se somete a impactos fuertes similares:
  – Asegúrese de que no se ha dañado, de que está en buenas condiciones y de que funciona correctamente antes de reanudar el trabajo.
  – Verifique que los controles y los dispositivos de seguridad funcionan correctamente.
  – Revise los LED y compruebe si hay mensajes de error, 🕮 11.1.2.
  – Asegúrese de que la batería no se ha dañado. Nunca use ni cargue una batería que no funcione correctamente o que esté dañada, agrietada, deformada o pierda líquido.
  – Nunca trabaje con una aspiradora trituradora con una pila dañada o que funcione mal. En caso de duda, haga que el distribuidor autorizado de STIHL revise la aspiradora trituradora y la batería.
- Si la aspiradora trituradora o la batería están dañadas, no funcionan correctamente, se han dejado a la intemperie y se les ha expuesto a la lluvia o a la humedad, o se han caído al agua u otro líquido, es posible que sus componentes ya no funcionen correctamente y que los dispositivos de seguridad no funcionen. Para reducir el riesgo de lesiones y de daños materiales:
  – Lleve la aspiradora trituradora y la pila con su distribuidor de servicio autorizado de STIHL para que las revise antes de seguirlas usando.
- Las piezas de repuesto originales de STIHL están diseñadas específicamente para adaptarse a su trituradora aspiradora y cumplen con los requisitos de seguridad y rendimiento. El uso de piezas no autorizadas o no aprobadas por STIHL puede provocar lesiones graves o mortales, así como daños materiales.
  – STIHL le recomienda que utilice solo repuestos idénticos a las piezas originales.

5.6 Cómo usar la aspiradora trituradora

5.6.1 Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA

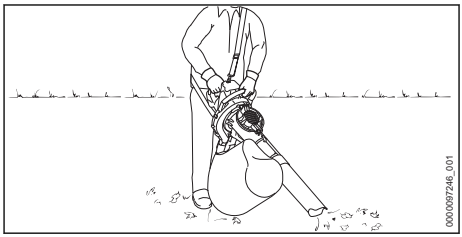
- Un uso inadecuado o no autorizado puede causar lesiones y daños materiales.
  – Utilice la aspiradora trituradora sólo como se describe en este manual de instrucciones.
- El uso de una aspiradora trituradora modificada, dañada, mal ajustada o con un mantenimiento inadecuado, o que no esté completa y seguramente ensamblada puede aumentar el riesgo de lesiones corporales graves.
  – Nunca opere un aspiradora trituradora que esté modificada, dañada, con un manteni-

miento inadecuado o que no esté completa y seguramente ensamblada.
  - Compruebe siempre que la aspiradora trituradora esté en buenas condiciones y funcione correctamente antes de empezar a trabajar, especialmente el pestillo de retención, la palanca Ergo y el interruptor de encendido.
  - Asegúrese de que el pestillo de retención, la palanca Ergo y el gatillo se mueven libremente, y de que regresan a su lugar cuando los suelta. El gatillo no debe poder oprimirse si no se ha desbloqueado el pestillo de retención.
  - Nunca intente modificar ni anular en modo alguno los controles ni los dispositivos de seguridad.
  - Si la aspiradora trituradora o alguna de sus piezas está dañada o no funciona correctamente, llévela a su distribuidor autorizado de STIHL. No use la aspiradora trituradora hasta que se haya corregido el problema.
- Antes de colocar la batería:
  - Compruebe si hay corrosión o materias extrañas de otro tipo en los contactos eléctricos del compartimiento de la batería; mantenga los contactos limpios.
  - Nunca inserte ni use una batería que esté defectuosa, dañada, agrietada o deformada, o que pierda líquido.
  - Lea y observe las instrucciones para encender la aspiradora trituradora, 14.1.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves provocadas por un arranque accidental:
  - Antes de colocar la batería, asegúrese de que el pestillo de retención está en la posición de bloqueo y el gatillo, en la posición de apagado.
  - Nunca lleves la aspiradora trituradora con el dedo en el interruptor de encendido.
  - Suelte el gatillo antes de retirar la batería.



  - Retire la pila antes de montar, transportar, ajustar, inspeccionar, limpiar, reparar, mantener o almacenar la aspiradora trituradora, y en cualquier otro momento en que no esté en uso.
  - Nunca deje la aspiradora desatendida cuando la pila esté insertada.
  - Nunca guarde la pila en la aspiradora trituradora.

5.6.2 Cómo sostener y controlar la aspiradora trituradora

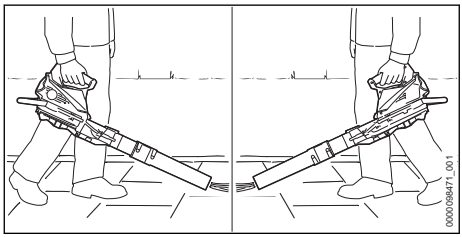


⚠ ADVERTENCIA

- Para mantener un agarre firme y controlar adecuadamente su aspiradora trituradora:
  - Mantenga el mango limpio y seco en todo momento. Protéjalo de la humedad, del alquitrán, del aceite, de la grasa y de la resina.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o los presentes por pérdida de control:
  - Siempre sostenga firmemente la aspiradora trituradora con ambas manos cuando esté trabajando.
  - Enrolle firmemente los dedos alrededor de las manijas, manteniendo el mango acunado entre el pulgar y el índice (véase la ilustración).
- Para reducir el riesgo de que usted o las personas de los alrededores sufran lesiones graves o mortales causadas por una pérdida de control, asegúrese de que tiene los pies bien apoyados y de que mantiene el equilibrio en todo momento:
  - Nunca trabaje sobre una escalera de mano, sobre un techo, un árbol o cualquier otro punto de apoyo que no sea seguro.
  - Tenga sumo cuidado cuando trabaje en terrenos con mucha vegetación o húmedos. Para evitar tropezarse, preste atención siempre a posibles obstáculos ocultos, como tocones, raíces, piedras, hoyos y zanjas.
  - Proceda con extrema precaución cuando trabaje en declives o en terrenos irregulares.
  - Tenga mucho cuidado cuando trabaje en escaleras.
  - Para no perder la estabilidad, retire siempre las ramas caídas, los arbustos, el material cortado y cualquier otro objeto o vegetación que pueda aumentar el riesgo de resbalarse, tropezarse o caer.

– Nunca opere la aspiradora trituradora por encima de la altura de los hombros.
– No extienda los brazos más de lo necesario. Mantenga el equilibrio y los pies bien apoyados en todo momento.

5.6.3 Manteniendo y controlando la unidad en el modo de soplador



⚠ ADVERTENCIA

- Para mantener un agarre firme y controlar adecuadamente la unidad mientras se usa como soplador:
  – Mantenga el mango limpio y seco en todo momento. Protéjalo de la humedad, del alquitrán, del aceite, de la grasa y de la resina.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o los presentes por pérdida de control:
  – Sujetar siempre el soplador con una mano cuando se trabaje en el modo de soplador.
  – Envuelva el mango firmemente con los dedos, manteniéndolo sujeto entre los dedos índice y pulgar (vea la ilustración).
- Para reducir el riesgo de que usted o las personas de los alrededores sufran lesiones graves o mortales causadas por una pérdida de control, asegúrese de que tiene los pies bien apoyados y de que mantiene el equilibrio en todo momento:
  – Nunca trabaje sobre una escalera de mano, sobre un techo, un árbol o cualquier otro punto de apoyo que no sea seguro.
  – Tenga especial cuidado cuando trabaje en terrenos con mucha vegetación o húmedos, y preste atención siempre a posibles obstáculos ocultos como tocones, raíces, piedras, hoyos y zanjas.
  – Proceda con extrema precaución cuando trabaje en declives o en terrenos irregulares.
  – Tenga mucho cuidado cuando trabaje en escaleras.
  – Para no perder la estabilidad, retire siempre las ramas caídas, los arbustos, el material cortado y cualquier otro objeto o vegetación que pueda aumentar el riesgo de resbalarse, tropezarse o caer.
  – Nunca opere por encima de la altura del hombro.
  – No extienda los brazos más de lo necesario. Mantenga el equilibrio y los pies bien apoyados en todo momento.

5.6.4 Condiciones de trabajo

⚠ ADVERTENCIA

- Opere la aspiradora trituradora sólo bajo buena visibilidad en condiciones de luz diurna favorables.
  – Aplace el trabajo si hace mal tiempo o viento, si llueve o si hay niebla.
- Su aspiradora trituradora es una máquina para una sola persona.
  – No se debe permitir la presencia de otras personas, especialmente niños, ni de animales, en los lugares en los que se esté usando la máquina.
  – Apague la aspiradora trituradora inmediatamente si se le acerca alguien.
- Para reducir el riesgo de lesiones en el operador, las personas que se encuentren cerca y usuarios no autorizados:
  – Nunca deje la aspiradora desatendida si está colocada la batería.
  – Apague la aspiradora trituradora y retire la pila durante los recesos de trabajo y en cualquier otro momento en que no se utilice la aspiradora trituradora.
- La operacion de la aspiradora trituradora en ciertas condiciones secas y polvorientas puede causar la acumulación de electricidad estática en el tubo del soplador, la boquilla y la carcasa. Esta electricidad estática podría descargarse súbitamente con una chispa. Para reducir el riesgo de lesiones tras una descarga de electricidad estática:
  – Nunca opere la aspiradora trituradora en un lugar en el que haya gases, líquidos, vapores, polvos u otros materiales y sustancias combustibles.
- Las chispas generadas por el funcionamiento de la aspiradora trituradora pueden ser capaces de incendiar gases, líquidos, vapores, polvos u otros materiales y sustancias combustibles. Para reducir el riesgo de incendios y explosiones:
  – Nunca opere la aspiradora trituradora en un lugar en el que haya gases, líquidos, vapores, polvos u otros materiales y sustancias combustibles.

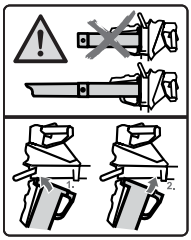
– Lea y respete las recomendaciones de las autoridades gubernamentales (por ejemplo, OSHA), para identificar y evitar los peligros que representan los gases, líquidos, vapores o polvos combustibles, así como otros materiales y sustancias combustibles.

- El uso de esta aspiradora trituradora puede generar polvo y otras sustancias que contienen químicos conocidos por causar problemas respiratorios, cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.
  – Consulte con agencias gubernamentales tales como EPA, OSHA, CARB y NIOSH, al igual que otras fuentes fidedignas sobre materiales peligrosos si desconoce los riesgos asociados con las sustancias particulares con las cuales está trabajando.
- La inhalación de determinados polvos, y especialmente de polvos orgánicos como el moho o el polen, puede provocar reacciones alérgicas o asmáticas en personas sensibles a estas sustancias. La inhalación repetida o en grandes cantidades de polvo o de otros contaminantes suspendidos en el aire, y especialmente de las partículas más pequeñas, puede causar enfermedades respiratorias o de otro tipo.
  – Controle el polvo en su origen siempre que sea posible.
  – En la medida de lo posible, opere la aspiradora trituradora de manera que el viento o el proceso de operación dirija cualquier polvo, niebla u otras partículas levantadas por la aspiradora trituradora lejos del operador.
  – Si no es posible mantener el polvo y otras partículas inhalables a niveles de fondo o aproximadamente de fondo, siempre utilice una mascarilla aprobada por NIOSH que reúna las características adecuadas para las condiciones específicas de la zona de trabajo. Siga las recomendaciones de las entidades gubernamentales (por ejemplo, OSHA/NIOSH), y de las asociaciones laborales y comerciales.
- Si el terreno de los alrededores está cubierto por una sustancia química, como pesticida o herbicida:
  – Lea y respete las instrucciones y advertencias que se adjuntan con la sustancia que se ha rociado sobre la vegetación o sobre el suelo de los alrededores.

5.6.5 Instrucciones de manejo

⚠ ADVERTENCIA

- En caso de emergencia:
  – Apague el motor de inmediato y retire la batería.
- El ventilador entre la entrada y la salida de aire gira cuando el motor está en marcha. Para reducir el riesgo de lesiones por contacto con el abanico ventilador:
  – Nunca opere la aspiradora trituradora con una rejilla de entrada o carcasa faltante, agrietada o desgastada.



– Nunca utilice la aspiradora trituradora sin un tubo de succión, una boquilla y una bolsa receptora correctamente montadas.



– Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las partes móviles de la aspiradora trituradora.

- El flujo de aire de la aspiradora trituradora puede impulsar pequeños objetos a alta velocidad. Para reducir el riesgo de que los objetos que salen lanzados le provoquen lesiones graves en los ojos o en otras partes del cuerpo, o de que hieran a otras personas:



– Revise la zona de trabajo. Retire piedras, vidrios, trozos de metal u otros objetos que puedan ser arrojados por la aspiradora trituradora, dañar la aspiradora trituradora o causar daños en la propiedad (por ejemplo, vehículos estacionados, ventanas).



– Mantenga a los espectadores y a las mascotas por lo menos a 50 pies. (15 m) de distancia cuando la aspiradora trituradora esté en funcionamiento.
  – Nunca dirija el chorro de aire hacia personas o animales.
  – No permita que la aspiradora trituradora sea empleada como un juguete.
  – Apague la aspiradora trituradora inmediatamente si se le acerca alguien.

– Cierre completamente la cremallera de la bolsa receptora.

- La falta, fisura o el desgaste de la rejilla de entrada o de la carcasa pueden aumentar el riesgo de lesiones por objetos lanzados..
  – No utilice nunca una aspiradora trituradora a la que le falte, esté agrietada o desgastada la rejilla de entrada o la carcasa.
- La introducción de cualquier objeto extraño en la toma de aire o en la boquilla puede provocar daños materiales, incluidos daños en la propia aspiradora trituradora, y lesiones graves al operador o a los espectadores como consecuencia de que el objeto o las piezas rotas sean expulsados a gran velocidad.
  – Nunca inserte ningún objeto en la boquilla o en la toma de aire de la aspiradora trituradora.
  – Apague inmediatamente la aspiradora trituradora si empieza a vibrar de forma anormal.
- El uso de la aspiradora trituradora para esparcir herbicidas, pesticidas, fertilizantes u otras sustancias químicas puede ser peligroso y puede causar lesiones graves o mortales a las personas y daños al medio ambiente.
  – Nunca utilice la aspiradora trituradora para dispersar o esparcir productos químicos de cualquier tipo.

6 Seguridad de la batería

6.1 Advertencias e instrucciones

⚠ ADVERTENCIA

- El uso de pilas no autorizadas puede dañar la aspiradora trituradora y provocar incendios, explosiones y lesiones corporales y daños en la propiedad.
  – Use solo baterías STIHL auténticas de la gama AK.
- El uso de baterías STIHL de la gama AK para cualquier fin que no sea alimentar las herramientas motorizadas de STIHL podría ser extremadamente peligroso.
  – Use las baterías de la gama STIHL AK solo para alimentar herramientas motorizadas de STIHL compatibles.
- El uso de cargadores no autorizados puede causar daños en la batería y provocar incendios, explosiones, lesiones y daños materiales.
  – Utilice únicamente cargadores STIHL de las gamas AL 101, AL 301 o AL 501 auténticos para cargar las baterías de la gama AK de STIHL.
- La batería tiene funciones y dispositivos de seguridad que, de dañarse, pueden provocar que la batería genere calor, se agriete, pierda líquido, se incendie o explote.



  – Nunca permita que la temperatura de la batería supere los 212 °F (100 °C).
  – Nunca prenda fuego a la batería, ni la coloque sobre o junto a fuegos, estufas u otro tipo de objetos que alcances temperaturas muy altas.
  – Nunca use ni cargue una batería que no funcione correctamente o que esté dañada, agrietada, deformada o pierda líquido.
  – Nunca abra, desmonte ni golpee la batería; no la deje caer ni la exponga a impactos fuertes o a daños de cualquier otro tipo.
  – Nunca exponga la batería a microondas ni a presiones elevadas.
  – Nunca introduzca objetos en las ranuras de refrigeración de la batería.
- Las temperaturas extremas pueden hacer que la batería genere calor, se rompa, pierda líquido, se incendie o explote, lo que podría causar lesiones graves o fatales y daños materiales.
  – Nunca cargue, utilice o almacene la batería fuera de los límites de temperatura ambiente especificados, 🕮 25.2.
- Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones personales y daños materiales en caso de que la batería humee, tenga un olor inusual o se caliente más de lo habitual durante el uso, la carga o el almacenamiento:
  – Deje de usar o de cargar la batería inmediatamente. Póngase en contacto con las autoridades en caso de incendio o explosión.
- Para reducir el riesgo de que se produzca un cortocircuito, que podría causar, a su vez, una descarga eléctrica, un incendio o una explosión:



  – No moje la batería. Protéjala de la lluvia, del agua, de cualquier líquido y de la humedad.
  – Nunca sumerja la batería en agua ni en otros líquidos.
  – Nunca puentee las terminales de la batería con alambres ni con otros objetos metálicos.
  – Cuando no la esté usando, mantenga la batería alejada de objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (p. ej., clips para papel, clavos, monedas, llaves).

- Guarde la batería bajo techo, en un lugar seco.
- Nunca guarde la batería en entornos húmedos o corrosivos, ni en condiciones que puedan provocar corrosión en los componentes metálicos.
- Nunca guarde la batería en la aspiradora trituradora.
- Cuando guarde la batería, mantenga una carga de 40 % a 60 % (2 LEDs verdes).
- Si guarda la batería en el cargador, desconecte el cargador del tomacorriente.
- Proteja la batería de la exposición a productos corrosivos, como las sustancias químicas utilizadas en el jardín o las sales descongelantes.
- Proteja la batería de la exposición a líquidos conductores como el agua salada.
- No intente reparar, abrir ni desmontar la batería.

- El líquido que contiene la batería, y que puede derramarse en determinadas circunstancias, es potencialmente nocivo y puede provocar irritaciones en los ojos y en la piel, quemaduras químicas y otras lesiones graves.
  - Evite el contacto con la piel y con los ojos.
  - Para recoger el líquido de batería derramado, use un producto absorbente inerte, como la arena.
  - En caso de contacto accidental, limpie inmediatamente y a fondo la zona afectada con un jabón suave y agua.
  - Si le entra líquido de batería en los ojos: no se los frote. Enjuágese los ojos con agua corriente durante al menos 15 minutos y acuda al servicio médico más cercano.
- Si la batería se prende fuego, puede resultar peligrosa. Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones personales graves y daños materiales, en caso de incendio:
  - Evacue la zona. El fuego se puede extender rápidamente. Manténgase lejos de cualquier vapor que se genere y respete una distancia de seguridad suficiente.
  - Avise a los bomberos.
  - Aunque se puede usar agua para apagar una batería en llamas, es preferible utilizar un extintor de incendios de polvo químico multiuso.
  - Consulte al departamento de bomberos sobre cómo desechar correctamente una batería quemada.
- Si la batería se cae, puede provocar lesiones o daños materiales. Para evitar que la batería se caiga al sacarla:
  - Coloque la aspiradora trituradora en una superficie nivelada.
  - Ubique la mano detrás de la batería mientras presiona la palanca de bloqueo. Tenga cuidado cuando saque la batería.

7 Mantenimiento, reparación y almacenamiento

7.1 Advertencias e instrucciones

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones de otro tipo, así como de daños materiales:
  - Respete rigurosamente las instrucciones de limpieza y mantenimiento que se dan en las secciones correspondientes de este manual de instrucciones.
  - STIHL le recomienda que encargue la realización de los trabajos de reparación a un concesionario de servicio STIHL autorizado.
- Un arranque accidental puede provocar lesiones o daños materiales.



  - Retire la pila antes de inspeccionar la aspiradora trituradora o de realizar cualquier trabajo de limpieza, mantenimiento o reparación, antes de guardarla y en cualquier otro momento en que no se utilice la aspiradora trituradora.
- El uso de piezas no autorizadas o no aprobadas por STIHL puede provocar lesiones graves o mortales, así como daños materiales.
  - Para llevar a cabo tareas de reparación o mantenimiento, STIHL recomienda utilizar únicamente piezas de repuesto STIHL idénticas a las originales.
- Para reducir el riesgo de cortocircuitos e incendios:
  - Mantenga las ranuras de la batería libres de cuerpos extraños. Límpielas siempre que sea necesario con un paño seco o con un cepillo suave y seco.
- El almacenamiento inadecuado puede dar lugar a un uso no autorizado, a daños a la aspiradora trituradora y a la pila y a un mayor riesgo de incendio, descarga eléctrica y otras lesiones corporales o daños en la propiedad.
  - Retire la batería de la aspiradora trituradora antes de guardarla.
  - Nunca guarde la aspiradora trituradora con la batería insertada.

– Cuando guarde la batería, mantenga una carga de 40 % a 60 % (2 LEDs verdes).
– Si guarda la batería en el cargador, desconecte el cargador del tomacorriente.
– Guarde la aspiradora trituradora y la batería en un lugar seco y seguro al que no puedan acceder los niños u otros usuarios no autorizados.
– Nunca guarde la batería en la aspiradora trituradora ni en un contenedor con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips de papel, clavos, monedas, llaves).

8 Advertencias e instrucciones generales

8.1 Instrucciones y advertencias de seguridad generales para productos alimentados por batería

Esta sección contiene las instrucciones y advertencias de seguridad generales para productos alimentados por baterías contenidas en la norma UL 2595 / CSA C22.2 No. 0.23.

⚠ ADVERTENCIA

- Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
- Si no se respetan todas las advertencias e instrucciones, se pueden producir descargas eléctricas, incendios, explosiones y/o daños materiales o lesiones graves.
- Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de insertar la pila, recoger o llevar la aspiradora trituradora. Llevar la aspiradora trituradora con el dedo en el interruptor de encendido o insertar la pila con el interruptor de encendido activado aumenta la probabilidad de que se produzcan arranques involuntarios y posibles accidentes.
- Retire la pila de la aspiradora trituradora antes de hacer cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardarla. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la aspiradora trituradora se ponga en marcha accidentalmente.
- Para la recarga, utilice únicamente el cargador especificado por STIHL. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con un tipo de batería diferente.
- Use la aspiradora trituradora sólo con las pilas específicamente designadas. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de incendio o de explosión, así como de lesiones o de daños materiales.
- Cuando la batería no se esté usando, manténgala alejada de objetos metálicos como clips de papel, monedas, llaves, clavos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran establecer una conexión entre los terminales de las baterías. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras, un incendio o una explosión.
- Si la batería se maltrata, podría salir líquido de la misma; evite el contacto con este líquido. Si, a pesar de todo, el contacto se produce, lave la zona afectada con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además atención médica. Los líquidos expulsados de la batería pueden causar irritación, quemaduras químicas o enfermedades respiratorias debido a la inhalación.
- No utilice una pila o una aspiradora trituradora que esté dañada o modificada. Las baterías que se hayan dañado o modificado pueden tener un comportamiento impredecible y provocar incendios o explosiones, así como lesiones o daños materiales.
- No exponga una pila o la aspiradora trituradora al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 212 °F (100 °C) puede provocar un incendio o una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería a temperaturas no incluidas en el intervalo de temperaturas ambiente especificado. Si se carga incorrectamente o a temperaturas no incluidas en el intervalo especificado, la batería puede sufrir daños, y puede aumentar el riesgo de incendio.
- El mantenimiento deberá efectuarlo únicamente un técnico calificado, utilizando piezas de repuesto idénticas a las que se reemplazan.
- No modifique ni intente reparar la aspiradora trituradora o el paquete de pilas. Siga las instrucciones de uso y cuidado.

9 Antes de empezar a trabajar

9.1 Preparación de la aspiradora trituradora para su operación

Antes de empezar a trabajar:
- Cargue por completo la batería, 📖 10.
- Monte la boquilla, 📖 12.1.
- Monta el tubo de succión,📖 12.2.

- ► Monta la bolsa receptora, 🕮 12.3.
- ► Compruebe si los controles funcionan correctamente y si están en buen estado, 🕮 15.1.

10 Carga de la batería

10.1 Preparación del cargador para el funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Lea y siga las precauciones e instrucciones de seguridad de la batería y del cargador dadas en este manual, 🕮 6.1, y el manual de la pila y el cargador. Para reducir el riesgo de cortocircuito, que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio y una explosión, asegúrese de que el cargador y sus componentes estén secos y no estén dañados; opere el cargador puertas adentro a la temperatura ambiente adecuada.

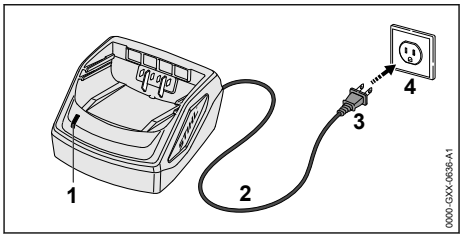
⚠ ADVERTENCIA

- El circuito eléctrico doméstico típico es de entre 15 y 20 amperios. Un cargador STIHL AL 501 consume aproximadamente 4.8 amperios. Un AL 301 consume aproximadamente 4.4 A, mientras que un AL 101 consume aproximadamente 1.3 A. Para reducir el riesgo de incendios provocados por la sobrecarga de un circuito eléctrico:
  - – Asegúrese de que el sistema eléctrico tiene capacidad suficiente para resistir el consumo eléctrico previsto antes de cargar la batería.
  - – Si tiene que cargar varias baterías, cárguelas una a la vez o en circuitos separados, a menos que tenga la certeza de que su circuito resistirá el consumo total que necesitan todos los cargadores.

⚠ ADVERTENCIA

- Dado que la batería y el cargador se calientan durante el proceso de carga, no haga funcionar el cargador sobre una superficie combustible o en un lugar en el que haya gases, líquidos, vapores, polvos u otros materiales y sustancias combustibles.

Para preparar el cargador para el funcionamiento:



- ► Inserte el enchufe (3) en una toma de corriente eléctrica (4) correctamente instalada y que coincida con la tensión y la frecuencia eléctrica indicadas en la placa de características del cargador.

El cargador ejecutará una autoprueba inmediatamente después de enchufarlo. El LED del cargador (1) se iluminará en verde durante 1 segundo aproximadamente, y luego en rojo por un lapso breve hasta apagarse. Una vez que el LED se apaga, la autoprueba ha finalizado y el cargador está listo para cargar la batería.

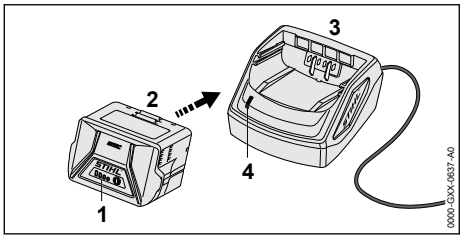
- ► Coloque el cable eléctrico (2) de modo que no se pueda pisar, no cause tropiezos, no esté en contacto con objetos cortantes o con partes móviles y no pueda sufrir daños ni esté sujeto a esfuerzos de otro tipo.

10.2 Carga

⚠ ADVERTENCIA

- Las baterías STIHL tienen características y dispositivos de seguridad que, de dañarse, pueden provocar que la batería genere calor, se rompa, pierda líquido, se incendie o explote. Nunca cargue una batería que no funcione bien, que esté dañada o deformada o tenga fugas, ni utilice un cargador averiado. Para uso en interiores únicamente. Mantenga el cargador seco en todo momento. Protéjala de la lluvia, del agua, de cualquier líquido y de la humedad. Nunca inserte una batería que esté mojada. Nunca use un cargador que esté mojado. Respete todas las advertencias e instrucciones específicas de su batería y de su cargador.

Para cargar la batería:



- Inserte la batería (2) en el cargador (3) hasta que haga tope.
  El LED del cargador (4) se ilumina en verde cuando la batería se está cargando.
  Los LED (1) de la batería se iluminan en verde e indican el estado de la carga.
  Cuando los LED de la batería se encienden, el proceso de carga ha finalizado y el cargador se apaga automáticamente. La batería se puede retirar del cargador.
- Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando el cargador no se vaya a usar durante un periodo prolongado.

La batería no se suministra completamente cargada de fábrica. STIHL le recomienda que cargue la batería por completo antes de usarla por primera vez.

Utilice el cargador en interiores, en un lugar seco. Para un rendimiento óptimo, respete los rangos de temperatura ambiente recomendados, 🕮 25.3.

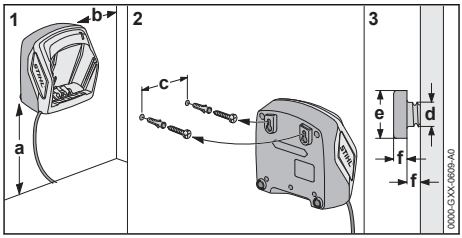
La batería se calienta durante el funcionamiento de la aspiradora trituradora. Si se inserta en el cargador una batería caliente, puede ser necesario dejarla enfriar antes de cargarla. El proceso de carga solo comienza una vez que la batería se ha enfriado lo suficiente.

El tiempo de carga depende de varios factores, tales como el estado de la batería y la temperatura ambiente. Si quiere ver una lista completa de los tiempos de carga aproximados, visite www.stihl.com/charging-times.

10.3 Montaje del cargador en una pared

Antes del montaje, asegúrese de que no pasan cables eléctricos, tuberías ni otros conductos de servicio detrás del lugar en que va a instalar el cargador.

Para montar el cargador de pared:



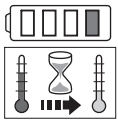
- Monte el cargador bajo techo, en un lugar seco y cerca de un tomacorriente de pared.
- Introduzca los tornillos en un montante de pared. Utilice anclajes de pared roscados adecuados o elementos de montaje similares si no hay montantes adecuados disponibles.
- Alinee el cargador como se muestra más arriba. Haga la instalación en una pared que tenga las siguientes dimensiones:
  – a = como mínimo, 18 in. (450 mm)
  – b = como mínimo, 3.9 in. (100 mm)
  – c (para AL 101) = 3,0 in. (75 mm)
  – c (para AL 301, 501) = 3.9 in. (100 mm)
  – d = 0.2 in. (4.5 mm)
  – e = 0.4 in. (9 mm)
  – f = 0.1 in. (2.5 mm)

11 Diagnóstico de LED

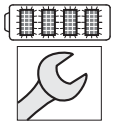
11.1 LED en la batería

11.1.1 Estado de la batería

Cuatro LED muestran el estado de la batería. Estos LED pueden encenderse o destellar en verde o rojo.



Si un LED se enciende en rojo continuamente, la batería está demasiado caliente o demasiado fría. Deje que la batería se caliente o se enfríe gradualmente a una temperatura ambiente de aproximadamente 10 °C a 20 °C (50 °F a 68 °F).



Si los cuatro LED destellan en rojo, la batería está averiada y debe reemplazarse. No intente cargar, usar ni guardar la batería.

11.1.2 Estado de la herramienta motorizada

Los mismos LED en la batería indican el estado de la herramienta motorizada.

Si tres LED se encienden en rojo continuamente, el motor de la herramienta motorizada está demasiado caliente. Deje que el motor se enfríe.

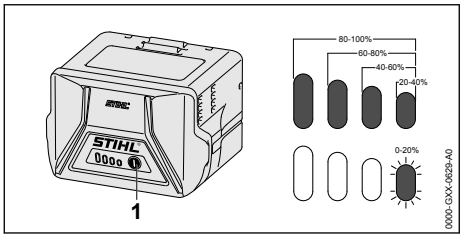
Si tres LED destellan en rojo cuando activa el gatillo, la herramienta motorizada tiene un defecto eléctrico. No utilice la herramienta motorizada. Solicite a un concesionario de servicio STIHL autorizado que la revise antes de usarlo.

Para información de localización de averías, 🕮 24.

11.1.3 Estado de carga

Los LED en la batería también muestran el estado de carga de la batería.

Para determinar el estado de carga de la batería:



- Presione el botón (1) en la batería.
  Los LED de la batería se encenderán o destellarán en verde por unos 5 segundos e indicarán el estado de carga (vea la ilustración).

Por ejemplo:

Si cuatro LED se encienden en verde continuamente, la carga está completa.

Si un LED destella en verde, queda menos del 20 % de la carga.

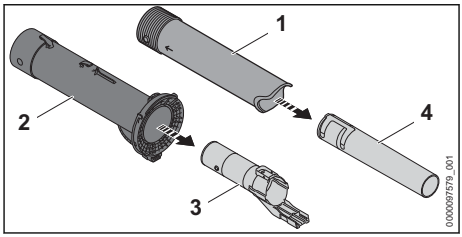
12 Ensamblando la aspiradora trituradora

12.1 Montando la boquilla

⚠ ADVERTENCIA

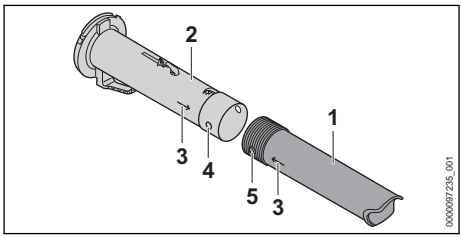
- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que ha retirado la batería. Nunca utilice la aspiradora trituradora sin un tubo de succión y una boquilla correctamente montados,🕮 5.6.5. Use solo los accesorios suministrados o expresamente aprobados por STIHL, 🕮 5.5.

Para desempacar:



- Sacar el tubo del soplador (3) del tubo de succión (2).
- Saque la boquilla inferior (4) de la boquilla superior (1).

Para montar la boquilla:



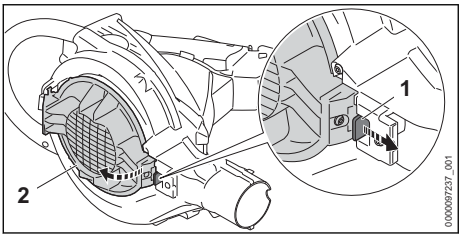
- Alinear los agujeros del tubo de succión (4) con las lengüetas de la boquilla (5).
  Las flechas (3) deben apuntarse entre sí.
- Empujar la boquilla (1) en el tubo de succión (2) hasta que se detenga.
  La boquilla debe quedar bloqueada en su posición.

12.2 Montaje y desmontaje del tubo de succión

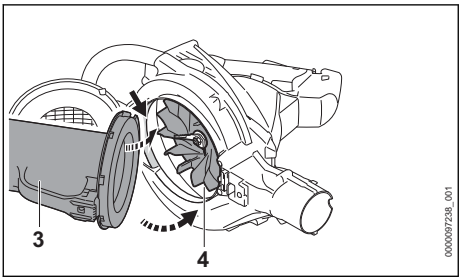
⚠ ADVERTENCIA

- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que ha retirado la batería. Nunca opere su aspiradora trituradora sin un tubo y una boquilla de aspiradora trituradora debidamente montados,🕮 5.6.5. Use solo los accesorios suministrados o expresamente aprobados por STIHL, 🕮 5.5.

Para montar el tubo de succión:



- Tire de la palanca de bloqueo (1) y abra la rejilla de admisión.
- Abrir completamente la rejilla de entrada (2).



- Inserte el tubo de succión (3) en la carcasa del soplador (4).
- Gire el tubo de succión en la carcasa del soplador.
  El tubo de succión se conectará con un clic perceptible.

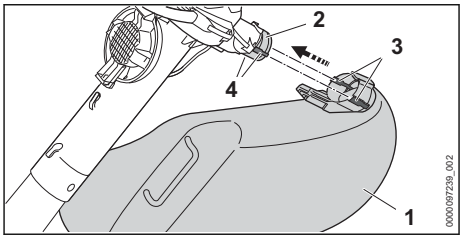
Para quitar el tubo de succión:
- Sostenga el tubo de succión firmemente con la mano y tire de la palanca de bloqueo.
  La aspiradora trituradora se desbloqueará.
- Retire el tubo de succión de la carcasa del soplador.
- Cierra la rejilla de entrada.
  La rejilla de admisión se activará con un clic perceptible.

12.3 Montaje y desmontaje de la bolsa receptora

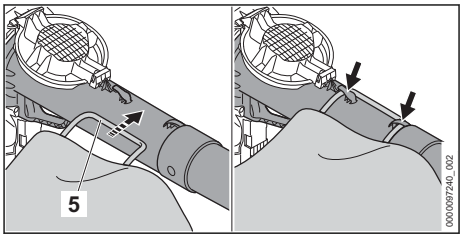
ADVERTENCIA

- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que ha retirado la batería. Nunca utilice la aspiradora trituradora sin un tubo de succión y una boquilla correctamente montados, 📖 5.6.5. Use solo los accesorios suministrados o expresamente aprobados por STIHL, 📖 5.5.

Para montar la bolsa receptora:
- Cerrar la cremallera de la bolsa receptora.

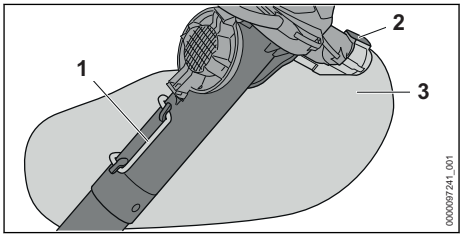


- Alinear las guías de la aspiradora trituradora (4) con los huecos (3) de la bolsa receptora (1) y empujar la bolsa receptora sobre la abertura (2).
  La bolsa receptora se enganchará con un clic perceptible.



- Cuelgue el lazo (5) sobre el retenedor en el tubo de succión.

Para retirar la bolsa receptora



- Desenganchar el lazo (1).
- Presione y mantenga el pestillo de retención (2).
- Saque la bolsa receptora (3).

13 Colocación y extracción de la batería.

13.1 Colocación de la batería

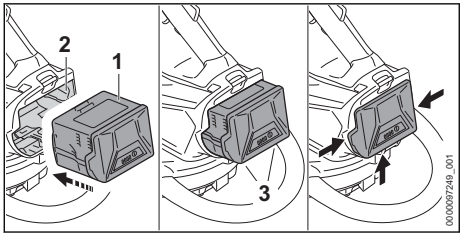
ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otras lesiones personales o daños a la propiedad, nunca utilice una batería averiada, dañada, con grietas, con fugas o deformada, 🕮 6.1. Nunca cargue, utilice o almacene la batería fuera de los límites de temperatura ambiente especificados, 🕮 25.2.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de activación involuntaria, nunca guarde la batería en la aspiradora trituradora, 🕮 21.2.

Para colocar la batería:



- Coloque la batería (1) en su compartimiento (2) hasta que oiga un clic.
  En esta posición, aún se ven las flechas (3) de la batería, y la batería está bloqueada en el compartimiento. No hay alimentacion electrica entre la pila y la aspiradora trituradora.
- Para dar alimentacion electrica a la aspiradora trituradora, empuje la pila en el compartimiento de la pila hasta que se detenga.
  La batería se ha colocado correctamente cuando se escucha un segundo clic y la batería queda al ras con la parte superior de la carcasa. En esta posición, hay una conexión eléctrica entre la batería y la aspiradora trituradora.

Debido a que las baterías nuevas no están completamente cargadas, STIHL recomienda cargarlas por completo antes de usarlas por primera vez, 🕮 10.

13.2 Extracción de la batería

ADVERTENCIA

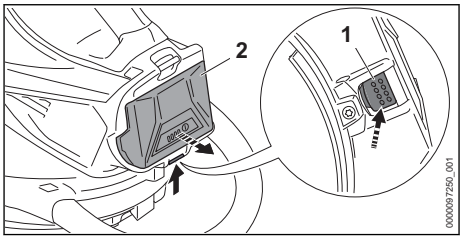
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves debido a una activación no intencionada, retire siempre la pila antes de montar, transportar, ajustar, limpiar, reparar, mantener o almacenar la aspiradora trituradora, y en cualquier otro momento en que no esté en uso.

ADVERTENCIA

- Saque la batería con cuidado, para evitar que se caiga y provoque lesiones o daños materiales.

Para retirar la batería:

- Suelte el disparador.
- Coloque la mano detrás de la batería.



- Presione la palanca de bloqueo (1) para expulsar la batería (2) de su compartimiento.

INDICACIÓN

- Evite exponer la batería a un calor excesivo o a la luz solar directa durante períodos prolongados. El uso o el almacenamiento a temperaturas no incluidas en el rango de temperatura ambiente recomendado pueden reducir el rendimiento de la batería.

14 Encender y apagar la aspiradora trituradora

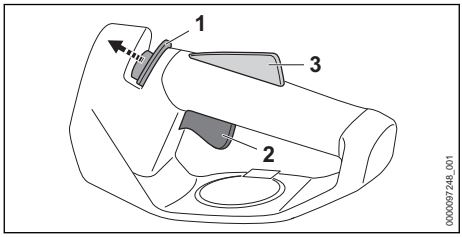
14.1 Encendido

ADVERTENCIA

- Nunca haga funcionar su aspiradora trituradora si está modificada, dañada, mal ajustada o mantenida, no está completa y firmemente ensamblada o no funciona correctamente, 📖 5.5. Para reducir el riesgo de lesiones corporales, siempre use ropa y prendas de protección adecuadas, incluida la protección ocular apropiada, cuando utilice la aspiradora trituradora, 📖 5.4.

Antes de encender la máquina:
- ► Asegúrese de que no hay otras personas dentro de la zona general de trabajo.
- ► Asegúrese de que tiene los pies bien apoyados.
- ► Mantenga una posición erguida.
- ► Siempre sostenga y opere la aspiradora trituradora con una mano firmemente en el mango de control y con la otra mano firmemente en el mango de lazo.

Para encender la aspiradora trituradora:



- ► Desbloquee el pestillo de retención (1) empujándolo hacia delante con el pulgar. Manténgalo en esta posición de desbloqueo.
- ► Mientras mantiene oprimido el pestillo de retención, apriete el gatillo (2) con el dedo índice.

El motor no se encenderá si no se empuja el pestillo de retención hacia delante al tiempo que se pulsa el gatillo. Una vez activado el gatillo, puede soltar el pestillo de retención. Si mantiene la palanca Ergo (3) presionada hacia abajo, el gatillo de aceleración permanece desbloqueado.

Si suelta el gatillo y la palanca Ergo, tendrá que desbloquear de nuevo la herramienta con el pestillo de retención.

14.2 Apagado

ADVERTENCIA

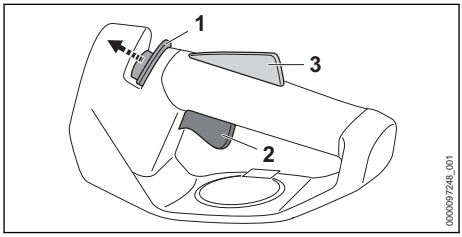
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales por activación involuntaria o uso no autorizado, apague el motor y retire la pila antes de transportar o dejar la aspiradora trituradora.

Para apagar la aspiradora trituradora:
- ► Suelte el gatillo y la palanca Ergo para que el gatillo vuelva a la posición "bloqueado". En la posición "bloqueado", el pestillo de retención vuelve a bloquear la activación del gatillo.

15 Revisando

15.1 Prueba de los controles

Antes de comenzar a trabajar, confirme que el pestillo de retención (1), el gatillo (2) y la palanca Ergo (3) no presentan daños y que funcionan correctamente.



Pestillo de retención (1), gatillo (2) y palanca Ergo (3)

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos lanzados, use una protección adecuada para los ojos siempre que pruebe los controles. Mantenga una distancia de, como mínimo, 50 pies (15 m) con respecto a las personas que estén en los alrededores.

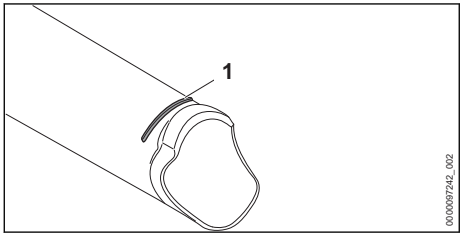
Para probar los controles:
- ► Retire la batería.
- ► Intente apretar el gatillo.
  Si el interruptor de encendido puede ser presionado sin abrir primero el pestillo de retención, lleve la aspiradora trituradora a un distribuidor de servicio autorizado de STIHL para que la reparen antes de usarla.
- ► Presione la palanca Ergo hacia abajo. Asegúrese de que se mueve libremente y de que vuelve a su lugar cuando la suelta.

- Desbloquee el pestillo de retención desplazándolo hacia adelante.
  Cuando suelte el pestillo de retención, este debería volver a la posición "bloqueado".
- Desbloquee el pestillo de retención y presione la palanca ergonómica al mismo tiempo, para que el pestillo de retención permanezca desbloqueado.
  Cuando lo suelte, el pestillo de retención debe permanecer en la posición "desbloqueado" mientras usted mantenga presionada la palanca ergonómica.
- Suelte el pestillo de retención y la palanca Ergo.
- Coloque la batería.
- Sostenga la aspiradora trituradora firmemente con una mano en el mango de control y con la otra mano firmemente en el mango de lazo.
  Mientras empuja el pestillo de retención hacia delante, apriete el gatillo con el dedo índice.
  La aspiradora trituradora debe encenderse. Si no lo hace, lleve la aspiradora trituradora con un distribuidor autorizado de STIHL para que la reparen antes de usarla.
- Suelte el gatillo.
  La aspiradora trituradora debería apagarse.
  Si la aspiradora trituradora no se apaga después de soltar el interruptor de encendido, quite la pila y lleve la aspiradora trituradora con un distribuidor autorizado de STIHL para que la reparen antes de usarla.

15.2 Comprobación de la marca de desgaste

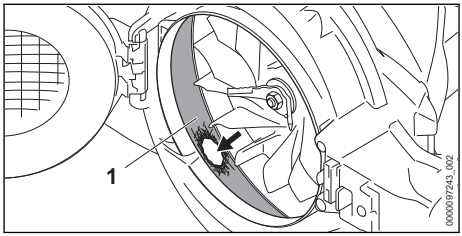
Antes de empezar a trabajar, compruebe que la boquilla y la carcasa del soplador no estén excesivamente desgastadas.

Para revisar la boquilla:



- Apague la aspiradora trituradora, 14.2.
- Retire la batería, 12.2.
- Revise la boquilla por la marca de desgaste (1).
- Si la marca de desgaste ya no es visible: No use la aspiradora trituradora. Llévela a un distribuidor de servicio autorizado de STIHL para que le cambien la boquilla antes de usarla.

Para revisar la carcasa del soplador



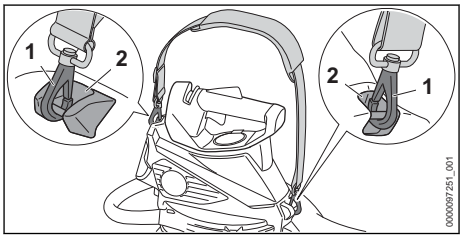
- Apague la aspiradora trituradora, 14.2.
- Retire la batería, 13.2.
- Quita el tubo de succión, 12.2.
- Revise la inserción de desgaste (1).
- Si la inserción de desgaste está excesivamente desgastada o dañada: No utilice la aspiradora trituradora. Llévela a un distribuidor autorizado de STIHL para que le cambien el anillo de desgaste antes de usarla.

16 Durante el funcionamiento

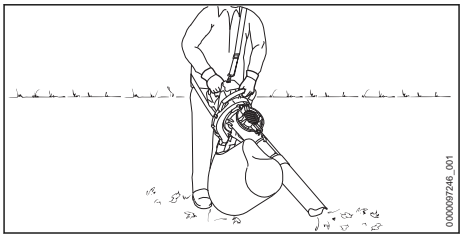
16.1 Colocación y ajuste de la correa para el hombro

Para colocar y ajustar el arnés:

- Apague la aspiradora trituradora, 14.2.
- Retire la batería, 13.2.
- Colóquese la correa para el hombro sobre el hombro.



- Ata el mosquetón (1) al anillo de carga (2) en la aspiradora trituradora.



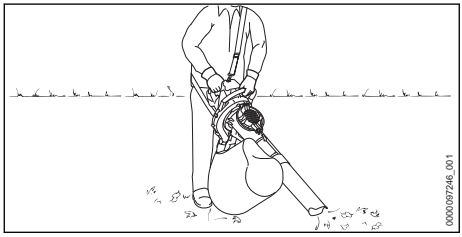
- Ajuste la longitud de la correa del hombro (1) de manera que el mango de control esté a la altura de su cadera.

16.2 Cómo usar la aspiradora trituradora

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones corporales, nunca trabaje con la aspiradora trituradora bajo la lluvia o en condiciones húmedas o mojadas, 📖 5.5. Siempre use ropa adecuada y equipos de protección, incluidas gafas de seguridad apropiadas, 📖 5.4. Nunca dirija el chorro de aire hacia otras personas. Asegúrese de que no hay nadie a un radio de como mínimo 50 pies (15 m) de la zona de trabajo, 📖 5.6.5. Trabaja con cuidado y mantén un control adecuado de la aspiradora trituradora.

La aspiradora trituradora está diseñada para ser manejada con las dos manos.



- Sostenga la unidad firmemente con su mano derecha en el mango de control y la mano izquierda en el mango de lazo, manteniendo los mangos acunados entre su pulgar y sus dedos.
- Dirija la boquilla a los bordes de la montaña de material que se va a aspirar.

Para un rendimiento óptimo, respete los rangos de temperatura ambiente recomendados, 📖 25.3.

Respete todas las leyes, reglamentos, estándares y normas aplicables.

16.3 Vaciar la bolsa receptora

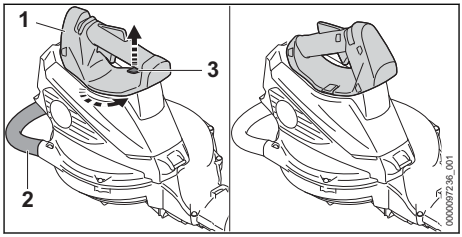
Para vaciar la bolsa receptora
- Apague la aspiradora trituradora, 📖 14.2.
- Retire la batería, 📖 13.2.
- Quita la bolsa receptora de la aspiradora trituradora.
- Lleve la bolsa receptora por las asas de carga.
- Abrir la cremallera completamente y desechar todo el contenido de acuerdo con las regulaciones locales y los requisitos ambientales.
- Cerrar la cremallera completamente.
- Coloque la bolsa receptora en la aspiradora trituradora.

17 Conversión al modo de soplador

17.1 Montaje del tubo de succión y de la bolsa receptora

- Apague la aspiradora trituradora, 📖 14.2.
- Retire la batería, 📖 13.2.
- Quitando el tubo de succión, 📖 12.2.
- Quitando la bolsa receptora, 📖 12.3.

17.2 Girando la manija de control



- Sostenga la aspiradora trituradora firmemente con una mano en el mango de control (1).
- Tire de la palanca de bloqueo (3) hacia arriba y manténgala en esta posición de desbloqueo.
- Gire la manija del lazo (2) 45° en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Suelte la palanca de bloqueo.
- Continúe girando la manija de lazo en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga.

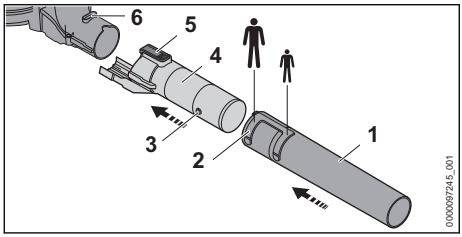
17.3 Montaje y desmontaje del tubo y la boquilla del soplador

ADVERTENCIA

- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que ha retirado la batería. Nunca opere en el modo de soplador sin un tubo y una boquilla de soplador debidamente montados, 📖 5.6.5. Use solo los accesorios suministrados o expresamente aprobados por STIHL, 📖 5.5.

La boquilla puede montarse en el tubo del soplador en dos posiciones para adaptarse a la altura y el alcance del usuario. Las posiciones están marcadas en el tubo del soplador.

Para montar el tubo y la boquilla del soplador:



- ► Alinee las pestañas de montaje de la boquilla (3) con la ranura de la boquilla (2) y empuje la boquilla (1) para montarla en el tubo del soplador (4).
- ► Gire la boquilla en el sentido de la flecha hasta que haga tope.
  La boquilla debe quedar bloqueada en su posición. Una vez que la boquilla y el tubo del soplador estén montados, manténgalos conectados durante el uso y el almacenamiento.
- ► Alinee la palanca de bloqueo (5) con la orejeta de montaje (6) de la carcasa del soplador.
- ► Retire el tubo del soplador de la carcasa del soplador.
  El tubo del soplador se activará con un clic perceptible.

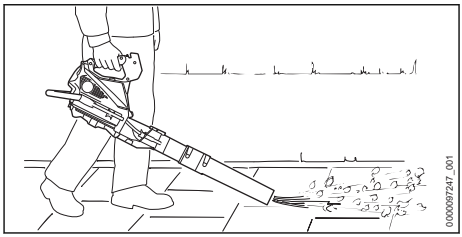
Para quitar el tubo del soplador:
- ► Empuje la palanca de bloqueo y manténgala en esta posición.
- ► Retire el tubo del soplador de la carcasa del soplador.

17.4 Utilizando la unidad en el modo de soplador

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales, nunca opere el soplador bajo la lluvia o en condiciones húmedas o mojadas, 🕮 5.5. Siempre use ropa adecuada y equipos de protección, incluidas gafas de seguridad apropiadas, 🕮 5.4. Nunca dirija el chorro de aire hacia otras personas. Asegúrese de que no hay nadie a un radio de como mínimo 50 pies (15 m) de la zona de trabajo, 🕮 5.6.5. Trabaje con cuidado y mantenga un control adecuado de la unidad.

La unidad está diseñada para ser operada con una sola mano, ya sea con la derecha o la izquierda.



- ► Sujete la unidad firmemente con la mano, manteniendo el mango acunado entre el pulgar y los dedos.
- ► Dirija el flujo de aire a los bordes de la montaña de material que se va a soplar.

INDICACIÓN

- Nunca dirija el flujo de aire hacia objetos como vehículos o ventanas que estén a menos de 50 pies (15 m) de distancia.

Para un rendimiento óptimo, respete los rangos de temperatura ambiente recomendados, 🕮 25.3.

Respete todas las leyes, reglamentos, estándares y normas aplicables.

18 Conversión al modo de aspiradora trituradora

18.1 Convirtiendo el soplador en una aspiradora trituradora

- ► Apague el soplador, 🕮 14.2.
- ► Retire la batería, 🕮 13.2.
- ► Quita el tubo del soplador, 🕮 17.3.
- ► Gire la palanca de control, 🕮 17.2.
- ► Monta el tubo de succión, 🕮 12.2.
- ► Monta la bolsa receptora, 🕮 12.3.

19 Después de completar el trabajo

19.1 Preparación para el transporte o el almacenamiento

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones corporales por activación involuntaria o uso no autorizado, apague el motor y retire la pila antes de transportar la aspiradora trituradora o de dejarla en el suelo.

Para preparar la aspiradora trituradora para su transporte o almacenamiento:

- Apague la aspiradora trituradora, 14.2.
- Retire la batería, 13.2.
- Si la batería o la aspiradora trituradora se humedecen o mojan durante el funcionamiento, déjelas secar por separado y completamente antes de cargarlas o almacenarlas, 25.3.

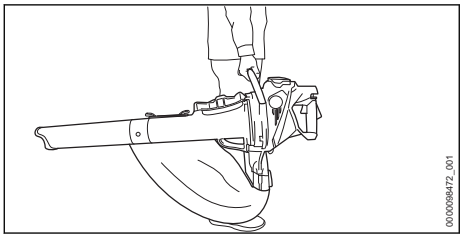
20 Transportar la aspiradora trituradora y la pila

20.1 Aspiradora trituradora

ADVERTENCIA

- Asegúrate de que la rejilla de entrada esté cerrada, cuando la aspiradora trituradora sea transportada sin el tubo de la aspiradora trituradora, 12.2.

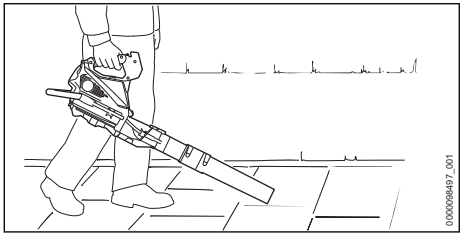
Al transportar la aspiradora trituradora:
- Apague la aspiradora trituradora, 14.2.
- Retire la batería, 13.2.



- Al transportar la aspiradora trituradora a mano, sujétela por el asa de lazo con el tubo de succión apuntando hacia atrás, en dirección contraria a la que usted está caminando.
- Cuando transporte la aspiradora trituradora en un vehículo, asegure y coloque la aspiradora trituradora para evitar que se vuelque, se golpee o se dañe.

20.2 Modo de soplado

Cuando se transporta la unidad en el modo de soplador:



- Cuando transporte la unidad a mano, llévela por el asa de control.
- Cuando transporte la unidad en un vehículo, asegúrela y colóquela para evitar que se vuelque, se golpee o se dañe.

20.3 Batería

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de cortocircuito, que podría generar una descarga eléctrica, un incendio o una explosión, nunca transporte la batería con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips para papel, clavos, monedas, llaves), 6.

Al transportar la batería:
- Asegure la batería en un contenedor contra golpes o daños. Nunca transporte la batería con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips de papel, clavos, monedas, llaves).
- Si transporta la batería en un vehículo, asegúrela junto con su contenedor para prevenir vuelcos, impactos y daños.

Las baterías STIHL cumplen con los requisitos establecidos en el Manual de las Naciones Unidas de Pruebas y Criterios, Parte III, Subsección 38.3.

El transporte comercial por aire, agua y tierra de celdas y baterías de iones de litio está regulado. Esta batería está clasificada como un producto UN 3480, Clase 9 y grupo de empaque II. Para transportarla, ya sea como parte de la herramienta completa o sola, es necesario cumplir con todas las normas de transporte correspondientes. Antes del transporte o traslado, consulte con la empresa de transporte por tierra o agua, o bien con la aerolínea de carga o pasajeros, para determinar si el transporte está prohibido o sujeto a restricciones o exenciones.

Por lo general, el usuario no necesita cumplir con ninguna condición adicional para poder transportar baterías STIHL por carretera hasta el sitio donde se encuentra la herramienta eléctrica. Verifique y respete cualquier norma especial que pudiera aplicarse a su situación.

Para obtener más información, visite www.stihlusa.com/battery-transportation-safety.

21 Almacenamiento de la aspiradora trituradora y la pila

21.1 Aspiradora trituradora

ADVERTENCIA

- Guarde la aspiradora trituradora en un lugar seco y seguro, inaccesible para los niños y otros usuarios no autorizados. Nunca guarde la batería en la aspiradora trituradora. El almacenamiento inadecuado puede provocar el uso no autorizado y dañar la aspiradora trituradora.

Cuando almacene la aspiradora trituradora:
- ► Limpie la aspiradora trituradora,🕮 22.
- ► Asegure y coloque la aspiradora trituradora de manera tal que se eviten vuelcos, impactos y daños.
- ► Guarde la aspiradora trituradora en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños y otras personas no autorizadas.

21.2 Batería

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de cortocircuito, que podría generar una descarga eléctrica, un incendio o una explosión, nunca guarde la batería con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips para papel, clavos, monedas, llaves),🕮 6. Si la batería está húmeda o mojada, espere a que se seque por completo antes de guardarla, 🕮 6.

ADVERTENCIA

- Las temperaturas extremas pueden dañar la batería y provocar que esta genere calor, se rompa, pierda líquido, se incendie o explote, lo que podría causar lesiones personales graves o fatales y daños materiales. Nunca cargue, utilice o almacene la batería fuera de los límites de temperatura ambiente especificados, 🕮 25.2.

Para almacenar correctamente la batería:
- ► Retire la batería de la aspiradora trituradora.
- ► Cuando guarde la batería, mantenga una carga de 40 % a 60 % (2 LED verdes).
- ► Si guarda la batería en el cargador, desconecte el cargador del tomacorriente.
- ► Asegúrese de que la batería esté seca y guárdela bajo techo, en un lugar seco y seguro.
- ► Asegúrese de que quede fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas.
- ► Proteja la batería de la humedad y de los productos corrosivos, como las sustancias químicas utilizadas en el jardín o las sales descongelantes.
- ► Proteja la batería de la exposición a líquidos conductores como el agua salada.
- ► Para alargar al máximo la vida útil de su batería, guárdela a una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F (10 °C y 20 °C), con un nivel de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LED verdes iluminados).
- ► Las baterías de repuesto no deben permanecer inutilizadas. Use todas sus baterías, por turnos.

INDICACIÓN

- Una batería que no se almacena correctamente puede sufrir una descarga profunda, lo que puede provocar daños permanentes. Para evitar una descarga profunda:
  - Retire la batería de la aspiradora trituradora después de terminar el trabajo.
  - Para obtener la máxima duración de la batería, guárdela con una carga entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs verdes).
  - Si guarda la batería en el cargador, desconecte el cargador del tomacorriente.
  - Para obtener la máxima duración de la batería, guárdela a una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F (10 °C y 20 °C).

22 Limpieza

22.1 Limpieza de la aspiradora trituradora y la batería

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por una activación accidental, retire la batería antes de realizar cualquier trabajo de limpieza, 🕮 8. Para ayudar a evitar lesiones, use siempre guantes de trabajo resistentes al manipular el soplador,🕮 5.4.

Para limpiar la aspiradora trituradora y la pila:
- ► Cuando la rejilla de admisión esté sucia, límpiela con cuidado con un cepillo suave.

- Limpie los componentes poliméricos de la aspiradora trituradora con un paño ligeramente humedecido. No use detergentes ni disolventes. Estos productos pueden dañar los componentes de polímero.
- Limpie el área alrededor del soplador con un paño ligeramente humedecido. No use detergentes ni disolventes. Pueden dañar el soplador.
- Limpie la bolsa receptora con un paño ligeramente humedecido. No use detergentes ni disolventes. Pueden dañar la bolsa receptora.
- No utilice una lavadora a presión para limpiar la aspiradora trituradora ni la rocíe con agua u otros liquidos.
- Mantenga la carcasa y las guías de la batería libres de cuerpos extraños, y límpielas siempre que sea necesario con un cepillo blando o con un paño suave y seco.

23 Inspección y mantenimiento

23.1 Inspección y mantenimiento de la aspiradora trituradora

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones corporales por activación involuntaria, retire la pila antes de inspeccionar la aspiradora trituradora o de realizar cualquier tipo de mantenimiento, 📖 8.

Para mantener adecuadamente la aspiradora trituradora:

- Inspeccione la rejilla de entrada de la aspiradora trituradora y reemplácela si está dañada.
- Si las etiquetas de seguridad están gastadas, dañadas o faltan, solicite al personal de su concesionario de servicio STIHL autorizado que las reemplace.

24 Guía de solución de problemas

24.1 Aspiradora trituradora y la batería

Siempre retire la batería antes de realizar cualquier trabajo de inspección, limpieza o mantenimiento.

Problema	LEDs de la batería	Causa	Solución
La aspiradora trituradora no se enciende cuando se prende.		No hay conexión eléctrica entre la aspiradora trituradora y la pila.	► Retire la batería, 📖 13.2. ► Inspeccione visualmente los contactos eléctricos del compartimento de la batería y de la batería. ► Vuelva a colocar la batería, 📖 13.1.
	1 LED destella en verde.	La batería tiene poca carga.	► Cargue la batería, 📖 10.
	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente/demasiado fría.	► Espere a que la batería se caliente o se enfríe gradualmente hasta alcanzar una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F aproximadamente (de 10 °C a 20 °C).
	4 LED destellan en rojo.	La batería no funciona correctamente.	► Retire la batería y colóquela de nuevo, 📖 13. ► Encienda la aspiradora trituradora,📖 14.1. ► Si los LED siguen destellando, no intente usar la máquina. La batería no funciona correctamente, y es necesario cambiarla.
	3 LED iluminados en rojo.	La aspiradora trituradora está demasiado caliente.	► Deje que la aspiradora trituradora se enfríe.
	3 LED destellan en rojo.	Mal funcionamiento de la aspiradora trituradora.	► Retire la batería y colóquela de nuevo, 📖 13. ► Encienda la aspiradora trituradora,📖 14.1. ► Si los LED siguen destellando, no intente usar la máquina. La aspiradora trituradora tiene un mal funcionamiento y debe ser revisada por un distribuidor de servicio.

Problema	LEDs de la batería	Causa	Solución
La aspiradora trituradora se corta durante el funcionamiento.	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente/demasiado fría.	► Retire la batería, 🕮 13.2. ► Deje que la aspiradora trituradora y la pila se enfríen gradualmente a temperatura ambiente de unos 10 °C a 20 °C (50 °F a 68 °F).
	3 LED iluminados en rojo.	La aspiradora trituradora está demasiado caliente.	
El tiempo de funcionamiento es demasiado corto.		La batería no está completamente cargada.	► Cargue la batería, 🕮 10.
		Se alcanzó o se superó la vida útil de la batería.	► Lleve la batería a un concesionario de servicio STIHL autorizado para que la revisen.
La batería no se carga, aunque el LED del cargador está encendido en verde.	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente/demasiado fría.	► Espere a que la batería se caliente o se enfríe gradualmente hasta alcanzar una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F aproximadamente (de 10 °C a 20 °C). ► Utilice el cargador en interiores, en un lugar seco. Para un rendimiento óptimo, respete los rangos de temperatura ambiente recomendados, 🕮 25.3.
La potencia de succión es demasiado baja.		La bolsa receptora está llena.	► Vacíar la bolsa receptora,🕮 16.3.
		El tubo de succión o la carcasa del soplador están obstruidos.	► Limpie la aspiradora trituradora,🕮 22.

25 Especificaciones

25.1 STIHL SHA 56

Para uso doméstico.

- Tipo de batería aprobado: gama AK de STIHL
- Velocidad máxima del aire: 125 mph (56 m/s)
- La tasa de flujo de aire: 300 cf/min (510 m³/h)
- Capacidad de la bolsa receptora: 10,6 US galones. (40 l)
- Peso sin batería:
  - Aspiradora trituradora: 9,3 libras (4,2 kg)
  - Soplador: 7,1 libras (3,2 kg)

Para información técnica respecto a las baterías series AK de STIHL, consulte la información de producto que acompaña a la batería.

Si necesita información técnica sobre los cargadores de las series AL 101, 301 y 501 de STIHL, consulte la información de producto adjunta con su cargador.

Las baterías, los cargadores y otros accesorios se venden por separado. Póngase en contacto con su concesionario de servicio STIHL autorizado para obtener información sobre precios y disponibilidad.

25.2 Límites de temperatura ambiente

⚠ ADVERTENCIA

- Las temperaturas extremas pueden dañar la batería y provocar que esta genere calor, se rompa, pierda líquido, se incendie o explote, lo que podría causar lesiones personales graves o fatales y daños materiales. Nunca cargue, utilice o almacene la batería fuera de los límites de temperatura ambiente especificados a continuación.
  - No cargue la batería por debajo de - 4 °F (- 20 °C) ni por encima de 122 °F (50°C).
  - No utilice la aspiradora trituradora, la batería o el cargador por debajo de - 4 °F (- 20 °C) ni por encima de 122 °F (50 °C).
  - No almacene la aspiradora trituradora, la batería o el cargador por debajo de - 4 °F (- 20 °C) ni por encima de 158 °F (70 °C).

25.3 Recomendaciones de temperatura ambiente

Para un rendimiento óptimo, respete los siguientes rangos de temperatura ambiente para la aspiradora trituradora, la batería y el cargador:
– Carga: 41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)
– Uso: de 14 °F a 104 °F (de - 10 °C a 40 °C)
– Almacenamiento: - 4 °F a 122 °F (- 20 °C a 50 °C)

Cargar, utilizar o almacenar la batería fuera de los rangos de temperatura ambiente recomendados puede reducir su rendimiento.

Si la batería se mojó o humedeció durante el funcionamiento, permita que se seque al menos 48 horas a temperaturas entre 59 °F (15 °C) y 122 °F (50 °C) y una humedad relativa por debajo de 70 % antes de cargarla o guardarla. Una humedad más alta puede prolongar el tiempo de secado.

25.4 Símbolos en la aspiradora trituradora y la batería

Símbolo	Significado
V	Voltio
Hz	Hertz
A	Amperio
Ah	Amperio-hora
W	Vatio
Wh	Vatio-hora
CA	Corriente alterna
IP20	Clasificación de protección de ingreso: resistente al polvo o al ingreso de objetos de más de 12 mm de tamaño


Apriete y mantenga presionado el pestillo de retención en la dirección indicada para desbloquear el equipo


Corriente continua


Cantidad de celdas y energía acumulada de acuerdo con las especificaciones del fabricante de celdas. La cantidad de energía aprovechable será menor.


Los productos STIHL no se deben desechar junto con la basura doméstica, sino de acuerdo con las leyes y normas locales, estatales y federales y como se especifica en este manual, 📖 27.



El sello RBRC indica que STIHL ha pagado por adelantado el reciclaje de la batería


Lea el manual

25.5 Mejoramientos técnicos

STIHL tiene la filosofía de mejorar continuamente todos sus productos. Como resultado de ello, periódicamente se introducen cambios de diseño y mejoras. Por lo tanto, es posible que algunos cambios, modificaciones y mejoras no se describan en este manual. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su máquina difieren de las descritas en este manual, comuníquese con el concesionario STIHL para obtener la ayuda que requiera.

25.6 Declaración de cumplimiento de la norma FCC 15

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC.
El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. No obstante, no se ofrece garantía alguna de que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular.
Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
– Reorientar o reubicar la antena receptora.
– Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
– Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.

– Consultar a un concesionario de servicio autorizado de STIHL o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

No cambie ni modifique este producto de ninguna manera a menos que esté específicamente permitido en este manual, ya que esto podría anular su autoridad para operarlo.

26 Piezas y equipos de repuesto

26.1 Piezas de repuesto originales de STIHL

STIHL recomienda el uso de piezas de repuesto originales de STIHL. Es posible identificar las piezas originales de STIHL por el número de pieza STIHL, el logotipo de STIHL y, en ciertos casos, el símbolo de piezas STIHL. En las piezas pequeñas el símbolo puede aparecer solo.

27 Eliminación

27.1 Desecho de la herramienta motorizada

Los productos STIHL no se deben desechar junto con la basura del hogar, sino de la manera en que se detalla en este manual.

- ► Tome la herramienta motorizada y su embalaje a un sitio aprobado para desecharla y que efectúe un reciclaje no dañino al medio ambiente.
- ► Comuníquese con un concesionario de servicio STIHL autorizado para obtener la información más actualizada sobre eliminación y reciclado.

27.2 Reciclado de las baterías

ADVERTENCIA

- ■ Manipule las baterías descargadas/agotadas con cuidado. Aunque parezca que están descargadas, las baterías de ion de litio nunca se descargan completamente y pueden generar una corriente de cortocircuito peligrosa. Si se dañan o exponen a temperaturas extremas, pueden perder líquido, generar calor, incendiarse o explotar.
- ► Respete todas las leyes y normas federales, estatales y locales sobre eliminación de desechos.
- ► Comuníquese con un concesionario de servicio STIHL autorizado para obtener la información más actualizada acerca de la eliminación de desechos.
- ► Recicle las baterías agotadas rápidamente.
- ► Mantenga las baterías alejadas de los niños. No desarme el producto ni lo incinere.

STIHL está comprometida con el desarrollo de productos que protejan el medio ambiente. Este compromiso no termina cuando el producto sale del concesionario de servicio STIHL autorizado. STIHL se asoció con la RBRC (Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables) para fomentar la recolección y el reciclado de baterías de ion de litio STIHL en los Estados Unidos y Canadá.

El sello de la RBRC indica que STIHL ya aportó dinero para el reciclado de la batería. El sello de la RBRC lleva impreso un número telefónico gratuito (1-800-822-8837) que le permite acceder a información sobre lugares de reciclaje de baterías y prohibiciones o restricciones respecto del reciclado de baterías en su zona. También puede devolver las baterías a cualquier concesionario de servicio STIHL autorizado para reciclarlas gratuitamente.

28 Garantía limitada

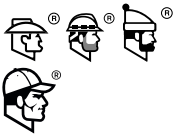
28.1 Política de garantía limitada de STIHL Incorporated

Este producto se vende sujeto a la Política de garantía limitada de STIHL Incorporated, disponible en www.stihlusa.com/warranty.html. También puede obtenerlo de un concesionario de servicio STIHL autorizado o llamando al 1-800-GO-STIHL (1-800-467-8445).

29 Marcas comerciales

29.1 Marcas comerciales registradas

STIHL®	FARM BOSS®
STIHL	iCademy®
	MAGNUM®
STIHL Cutquik®	MasterWrench Service®
ROCK BOSS®	MotoMix®
KISS MY AXE®	OILOMATIC®
AutoCut®	STIHL DUROMATIC®
YARD BOSS®	STIHL Quickstop®
STIHL ROLLOMATIC®	STIHL WOOD BOSS®
WOOD BOSS®	TIMBERSPORTS®

DIRT BOSS® 	iMOW® La combinación de colores naranja-gris (registros de EE. UU. 2,821,860; 3,010,057; 3,010,058; 3,400,477 y 3,400,476)
	

29.2 Marcas comerciales por ley común

4-MIX™	STIHL Injection™
BioPlus™	STIHL PowerSweep™
Easy2Start™	Team STIHL™
EasySpool™	HEXA™
ElastoStart™	IntelliCarb™
Ematic™	Master Control Lever™
STIHL Precision Series™	Stihl Outfitters™
FixCut™	STIHL PICCO™
Micro™	TrimCut™
Pro Mark™	STIHL M-Tronic™
TapAction™	On A Single Charge™
Quiet Line™	STIHL PolyCut™
STIHL Moto4™	STIHL RAPID™
STIHL SuperCut™	

Esta lista de marcas comerciales está sujeta a cambios.

Queda terminantemente prohibido todo uso de estas marcas comerciales sin el consentimiento expreso por escrito de
ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Waiblingen.

30 Direcciones

30.1 STIHL Incorporated

STIHL Incorporated
536 Viking Drive
P.O. Box 2015
Virginia Beach, VA
23452-2015

⚠ WARNING

This shredder vac and battery contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

⚠ ADVERTENCIA

Este trituradora vac y esta batería contienen productos químicos considerados por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otra toxicidad reproductora.



0458-828-8621-B

www.stihlusa.com



0458-828-8621-B